

EGGENTALER
HERBST CLASSIC

17.
EGGENTAL
CLASSIC



06. - 09.10.2022





THIS IS EHC

8

#EHC22

2950 m

highest point ever



Alte Liebe
rostet nicht

17

You can't treat a car like a human being.
A car needs love.

WALTER RÖHRL

Carezza | 16

Raffiner Orchideenwelt | 26

Eggental | 30

Rosadira Bike | 77

Golf Club Petersberg | 86

Ski Center Latemar | 90

Weitcamp Classic Reisen | 96

120 CARS

Starting list

32

EHC 2022 IS SOLD OUT
SINCE MAY 2022

Ein Treffen
unter Freunden | 100



The oldest car
of this year's EHC
was built in

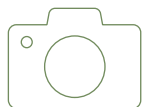
1929

THE GANIS WORLD | 80

3 GENERATIONS
4 BROTHERS
5 PREMISES

TEN THINGS
TO DO
@ GANIS WORLD

60



Live coverage and lots
of pics every day on
www.ganischger.com/ehc

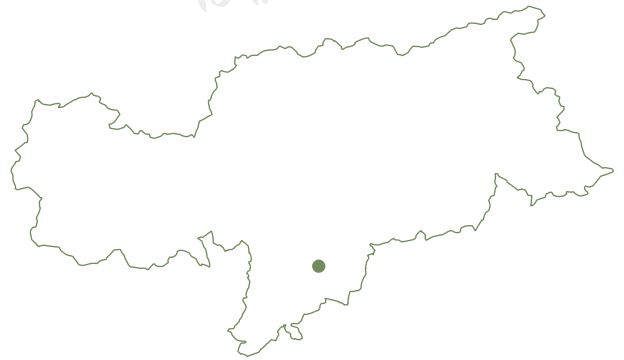


Categories | 101

Awards | 102

Winners 2021 | 104

YOUR WAY
TO THE START



46,41304°N
11,43530° O

19 MARSHALS
20 CHALLENGES
444 KILOMETERS

Programme | 19

Prologue 6.10. | 20

Tour 7.10. | 24

Tour 8.10. | 28



Unvergessliche Tage im Eggental

Dass wir immer wieder hören, wie die Teilnehmer der Eggentaler Herbst Classic von uns schwärmen, macht uns ehrlich zugegeben ein kleines bisschen stolz. Für die einzigartige Landschaft voller Sonnenschein in Südtirol und in den Dolomiten können wir zwar nichts. Ebenso wenig für die Lebensfreude und Gastfreundschaft der Menschen die hier leben, ihre Leidenschaft für edlen Wein und gutes Essen. Aber als Veranstalter legen wir uns jedes Jahr aufs Neue richtig ins Zeug. Bereits zum 17. Mal findet diese besondere Oldtimer-Rallye nun im Eggental statt. Und es ist schön zu sehen, wie unsere Arbeit Früchte trägt. War die Eggentaler Herbst Classic in den Anfangsjahren so etwas wie ein Klassentreffen im kleinen Kreis, sind die Startplätze mittlerweile äußerst begehrt, weshalb wir auch in diesem Jahr wieder ausverkauft sind. Jeder einzelne, der sich anmeldet und jeder einzelne, der an der Rallye mitarbeitet und unsere Sponsoren – sie alle tragen dazu bei, dass wir alle auch diesmal wieder unvergessliche Tage erleben werden. Ich freue mich sehr darauf!

Il fatto che i partecipanti alla Eggentaler Herbst Classic continuano a parlare di noi ci rende davvero orgogliosi, a dire il vero. Non possiamo fare a meno del paesaggio unico e baciato dal sole dell'Alto Adige e delle Dolomiti. Né della gioia di vivere e dell'ospitalità delle persone che vivono qui, la loro passione per il buon vino e la buona cucina. Come organizzatori ci mettiamo d'impegno ogni anno. È la 17ª volta che questo speciale raduno di auto d'epoca si svolge in Val d'Ega, ed è bello vedere come il nostro lavoro dia i suoi frutti. Se nei primi anni la Eggentaler Herbst Classic era una sorta di riunione di classe di un circolo ristretto, oggi i posti di partenza sono estremamente ambiti, motivo per cui anche quest'anno abbiamo registrato il tutto esaurito. Ogni singola persona che si iscrive, ogni singola persona che lavora al rally e i nostri sponsor, contribuiscono tutti a far sì che anche questa volta vivremo giornate indimenticabili. Non vedo l'ora!

The fact that we keep hearing participants of the Eggentaler Herbst Classic rave about us, makes us very proud, to be honest. We can't be held responsible for the unique landscape full of sunshine in South Tyrol and the Dolomites. Nor for the „joie de vivre“ and hospitality of the people who live here, their passion for fine wine and good food. But as organisers, we really put our backs into it every year. This is the 17th time that this special classic car rally will take place in Eggental Valley. It's great to see how our work bears fruit. While in the early years the Eggentaler Herbst Classic was something like a class reunion in a small circle, the starting slots are now extremely requested, which is why we are sold out again this year. Every single person who participates, every single person who works on the rally and our sponsors, they all contribute to an unforgettable experience once again. I am very much looking forward to it!

KLAUS PICHLER

Giorni indimenticabili in Val d'Ega
Memorable days in Eggental Valley

GREETINGS

Markus Pichler (race jury)
Georg Pichler (service & classic nights)
Johanna Bozzetta (race office & organisation)
Klaus Pichler (organizer)
Karlheinz Schott (race manager)



GREETINGS

Markus Dejori
Bürgermeister Welschnofen
Sindaco | Mayor Nova Levante

Albin Kofler
Bürgermeister Karneid
Sindaco | Mayor Cornedo

Bernhard Daum
Bürgermeister Deutschnofen
Sindaco | Mayor Nova Ponente



Liebe Automobilfreunde,
Verehrte Gäste,

Bereits zum 17. Mal findet in Deutschhofen die Eggentaler Herbst Classic statt und dazu dürfen wir alle Teilnehmer*innen und Gäste begrüßen und herzlich willkommen heißen. Diese spannende Veranstaltung im Eggental ist bereits zur Tradition geworden und ist eine außergewöhnliche Bereicherung für unser Gebiet.

Im Rahmen der EHC erleben wir faszinierende Oldtimer, die bei einem umfangreichen Programm in vielen Orten unseres Landes und darüber hinaus zu sehen sein werden. Die vielen Teams werden wirklich schöne Strecken über Berg und Tal und viele schöne Ortschaften erwarten. Das fröhliche Zusammensein, der Genuss der atemberaubenden Landschaften und die kulinarischen Erlebnisse werden sicher nicht fehlen. Ein herzliches Danke gilt dem Klaus Pichler, seinem Team und seinen Mitarbeitern, die dieses interessante klassische Motorsport-Event organisieren und wieder zum guten Gelingen beitragen werden. Den Veranstaltern sowie den Teilnehmer*innen wünschen wir einen reibungslosen und unfallfreien Verlauf und viele Zuschauer.

Wir freuen uns auf diese traumhafte Veranstaltung im Eggental und werden die Faszination „Oldtimer“ mit großer Begeisterung genießen.



Cari amici automobilisti,
Cari ospiti,

la Eggentaler Herbst Classic si svolge già per la 17° volta a Nova Ponente e vorremmo dare il benvenuto a tutti ed estendere un caloroso benvenuto a tutti i partecipanti e gli ospiti. Questo emozionante evento in Val d'Ega è ormai diventato una tradizione ed è un arricchimento straordinario per la nostra zona.

Ogni anno, durante la manifestazione ammiriamo affascinanti auto d'epoca attraversare angoli caratteristici della nostra valle e non solo, il tutto all'interno di un ricco programma. I tanti team partecipanti possono aspettarsi dei tour davvero affascinanti tra colline, vallate e molti tipici paesini. L'emozione del ritrovarsi, i paesaggi mozzafiato e le esperienze culinarie non mancheranno di certo. Un ringraziamento di cuore va a Klaus Pichler, al suo team e ai suoi collaboratori che sono riusciti a organizzare un evento di macchine d'epoca di successo anche quest'anno. Auguriamo agli organizzatori e ai partecipanti uno svolgimento di gara regolare, senza intoppi e con molti spettatori e sostenitori!

Non vediamo l'ora di assistere a questo fantastico evento in Val d'Ega, godendoci con grande entusiasmo il fascino delle macchine d'epoca.

BERNHARD DAUM

Dear automobile enthusiasts,
Dear guests,

The Eggentaler Herbst Classic is already taking place for the 17th time in Nova Ponente and we would like to welcome all participants and guests. This exciting event in the Eggental Valley has become a tradition and represents an extraordinary enrichment for our region.

During the EHC we will encounter fascinating classic cars, that can be admired during an extensive programme in many places of our country and beyond. The numerous teams will be treated to truly beautiful routes over mountains and through valleys and many lovely towns and villages. The cheerful get-togethers, the enjoyment of the breathtaking landscapes and the culinary experiences will certainly not be missing. Special thanks go to Klaus Pichler, his team and his staff, who are organising this interesting classic motorsport event and will once again contribute to its success. To the organisers as well as to the participants we wish a smooth and accident-free course and many spectators.

We are looking forward to this amazing event in the Eggental Valley and will enjoy the fascination of classic cars with great enthusiasm.

MUCH MORE THAN A RALLY

GLEAMING CHROME AND ROARING ENGINES

MUCH MORE THAN A RALLY



Kurvenreiche
Höhenstraßen und
atemberaubende
Panoramablicke.





Die Eggentaler Herbst Classic begeistert die Teilnehmer jedes Jahr aufs Neue mit spektakulären Strecken und Panoramen. Und südlich des Brenners gibt es auch im Oktober noch reichlich Sonnenstunden.

La Eggentaler Herbst Classic entusiasma ogni anno i partecipanti con percorsi e panorami spettacolari. E a sud del Brennero, anche in ottobre, non mancano splendide giornate soleggiate!

The Eggentaler Herbst Classic thrills participants every year with spectacular routes and panoramic views. And south of the Brenner there are still plenty of sunny hours in October.

MUCH MORE THAN A RALLY

Wie es sich für eine Rallye gehört, sind bei uns in den Dolomiten gepflegte Autos und ehrgeizige Teilnehmer am Start. Aber trotzdem schätzen unsere Stammgäste die entspannte Atmosphäre zum Saisonabschluss.

Come si addice a un vero rally, qui nelle Dolomiti troverete tra i posti di partenza auto perfettamente mantenute e partecipanti ambiziosi. Inoltre, i nostri abituali partecipanti amano la frizzante atmosfera di fine stagione.

As it is appropriate for a rally, well-maintained cars and ambitious participants are at the start here in the Dolomites. But nevertheless, our regular guests appreciate the relaxed atmosphere at the end of the season.



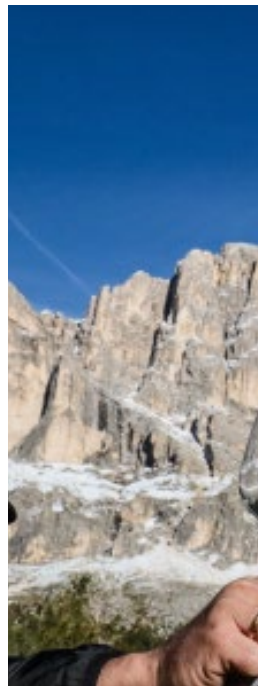
MUCH MORE THAN A RALLY



Strahlende Gesichter überall. Auch weil der Tiroler Abend auf der Ganischgeralm oder Live-Musik am Abschlussabend für eine einzigartige Rallye-Atmosphäre sorgen.

Volte sorridenti ovunque. Che sia la serata tirolese alla Ganischgeralm o la musica dal vivo alla festa conclusiva, al rally vivrete un'atmosfera unica!

Beaming faces everywhere. Also because the Tyrolean evening at the Ganischgeralm or live music on the final evening provide a unique rally atmosphere.





**Gute Laune, gute
Musik, guter Wein.
Das sind die Zutaten des
EHC-Rahmenprogramms.**

Cabrio- Seilbahn Tiers

Autofreies Erleben des Hochplateaus unterm Rosengarten mit einer für Südtirol einzigartigen Cabrio-Bahn. Seit 2022 ist es soweit: eine 3,8 km lange neue Pendelbahn mit 60 Plätzen verbindet das Tierser Tal mit dem Rosengarten. Von St. Zyprian gelangen Sie in nur 7 Minuten Fahrzeit zur Frommer Alm ins Ski-gebiet Carezza Dolomites und das Wandergebiet des Rosengartens. Der Höhenunterschied beträgt 644 Höhenmeter. Von der Frommer Alm aus bringt Sie die neue Umlaufbahn König Laurin in die unterirdische Bergstation an der Kölner Hütte ins Reich von König Laurin. Unter dem Motto „weniger ist mehr – nichts ist besser“ hat der namhafte Südtiroler Architekt Werner Tscholl die Tal- und Bergstation sanft in die faszinierende Landschaft unterm Rosengarten eingebettet. Die Stationen verschwinden unterirdisch in den Wiesen, sichtbar bleiben nur die Ein- und Ausgänge.



Alla scoperta dell'altopiano del Catinaccio senz'auto, in funivia cabrio. L'unica, in Italia.

Nel 2022 è entrata in funzione la nuova funivia cabrio a 60 posti che collega la Val di Tires con il Catinaccio. Dalla località di San Cipriano porterà, in soli 7 minuti, alla Malga Frommer nell'area sciistica Carezza Dolomites e all'area escursionistica del Catinaccio. La terrazza aperta sul tetto della cabina, che può accogliere sino a dieci persone, è al completo: nessuno vuole perdere l'opportunità di vivere questa esperienza. Ispirato dall'idea che il troppo stroppi e che il niente sia ancora la soluzione migliore, il celebre architetto altoatesino Werner Tscholl ha visto infine realizzarsi il progetto mosso dall'idea di inserire armoniosamente e con delicatezza le stazioni funiviarie nell'incantevole paesaggio del Catinaccio. Stazioni che letteralmente svaniscono sotto ai prati, lasciando visibili solo i punti di ingresso e uscita.

Experience the high-altitude plateau beneath the Rose Garden without relying on cars! One-of-a-kind convertible aerial tram in South Tyrol.

In winter 2022 the dream has become a reality: A new 3.8-km-long reversible aerial tram with a capacity of 60 passengers connect the Tiers / Tires Valley with the Rose Garden. Its possible to travel from St. Zyprian / San Cipriano to the Fromm Alm in the Carezza Dolomites Ski Area and the Rose Garden hiking area in just seven minutes. The tram traverses a total of 644 meters in altitude. From the Fromm Alm, you can then take the new König Laurin reversible aerial tram to the underground mountain station at the Cologne Hut and begin exploring the magnificent empire of King Laurin. Under the motto "less is more – nothing is better!", the renowned South Tyrolean architect Werner Tscholl has seamlessly embedded the valley and mountain stations into the fascinating landscape of the Rose Garden. The stations vanish into the meadows. Only the entrances and exits are still visible.

911
HISTORIC

ALTE LIEBE ROSTET NICHT

Die Geschichte von Klaus Pichler und seinem Spider ist in Wahrheit eine romantische Liebesgeschichte. Und eine, ohne die es die Eggentaler Herbst Classic gar nicht gäbe. Warum? Das verraten wir hier.

La storia di Klaus Pichler e del suo Spider è in realtà una romantica storia d'amore, senza la quale la Eggentaler Herbst Classic non esisterebbe. Perché? Ve lo sveliamo qui.

The story of Klaus Pichler and his Spider is actually a romantic love story. And one without which the Eggentaler Herbst Classic would not exist. Why? We'll tell you about it here.



www.hanhart.com
hanhart
1882

MAXIMILIAN

MAXIMILIAN.IT



MONTAG
LUNEDÌ
MONDAY
03.10.2022



🕒 9:30

Wanderung mit Geologin Irene
Escursione con la guida e geologa Irene
Hiking tour with guide and geologist Irene
📍 Bletterbach Aldein | Aldino

🕒 18:30–19:30

Weinverkostung
Degustazione di vini
Wine tasting
Schreckbichl - Colterenzio
📍 Laner Alm, Obereggen

🕒 19:00

Dinner 📍 Laner Alm, Obereggen



DIENSTAG
MARTEDÌ
TUESDAY
04.10.2022

🕒 11:00

Ganis EHC Golf Challenge
📍 Golfclub Petersberg | Monte San Pietro

🕒 19:00

Dinner 📍 Ganischgerhof

MITTWOCH
MERCOLEDÌ
WEDNESDAY
05.10.2022



Individuelle Tour nach St. Lorenzen
Tour individuale a San Lorenzo di Sebato
Individual tour to San Lorenzo di Sebato

🕒 12:30

Lunch Stop
📍 Michelsburg, St. Lorenzen | San Lorenzo di Sebato
Anmeldung erforderlich | È richiesta l'iscrizione |
Registration required

🕒 14:00

Early Check-In 📍 Ganischgerhof & Hotel Cristal

🕒 14:00

Öffnung Rennbüro
Apertura ufficio gara
Race office opens

🕒 19:00

Start Shuttle 📍 Hotel Cristal → Ganischgerhof

🕒 19:30

Welcome Evening 📍 Ganischgerhof
Music by „Fano Solo“

🕒 21:30

Start Shuttle 📍 Ganischgerhof → Hotel Cristal

Relax
& Rallye

RUND UM DEN ZANGGEN

 
DEUTSCHNOFEN
NOVA PONENTE

🕒 8:30

Öffnung Rennbüro | Apertura ufficio gara | Race office opens

🕒 9:00–13:00

Fahrzeugabnahme | Controllo tecnico | Technical control

📍 Ganischgerhof

🕒 10:30–11:30

„Q&A Rally Session“ Karlheinz Schott 📍 Kaminstube

🕒 11:30–13:30

Lunch 📍 Ganischgerhof

🕒 13:30

Briefing der Rallyeteilnehmer und Fahrerbesprechung

Briefing dei partecipanti | Briefing with all the participants

📍 Drivers Corner

🕒 14:30

Start 📍 Forasträße Deutschnofen | Nova Ponente

🕒 16:00

Ankunft 1. Fahrzeug | Arrivo della 1° macchina | Arrival of the 1st car

📍 Ganischgerhof

🕒 18:30

Start Shuttle 📍 Hotel Cristal & Ganischgerhof → Ganischgeralm

🕒 19:00

Tyrolean Evening 📍 Ganischgeralm

Music by „Die lustigen Viera“ & DJ Schicky

🕒 22:00

Start Shuttle 📍 Ganischgeralm → Hotel Cristal & Ganischgerhof

DONNERSTAG
GOVEDÌ
THURSDAY
06.10.22

WEISSHORN
CORNO BIANCO

SCHWARZHORN
CORNO NERO

PROGRAMME



100% **REIN.**
100% **SÜDTIROL.**



Professionelle Produkte für eine saubere Lösung.

Als Südtiroler Traditionsunternehmen entwickeln und produzieren wir spezialisierte Reinigungsprodukte für vielfältigste Anwendungen. So gründlich wie nötig. So schonend wie möglich.

www.hygan.eu

HYGAN®

innovative cleaning products



BÄCKEREI PICHLER PANIFICIO

fäglich frisch, das ganze Jahr

39050 Eggen Dorf 71 • 0471 615733 • baeckerei.pichler@rolmail.net

www.meinl.it
 f JuliusMeinlItalia
 ☎ 0471 307211

COLOMBIAN
 HERITAGE PROJECT
 ONE FAMILY
 #GROWING
 Together

Poesia und Supreme UTZ enthalten Kaffee aus Kolumbien und zelebrieren so auf einzigartige Weise Tradition, Kulturerbe und exzellenten Geschmack.

Julius Meinl
 Inspiring poets since 1862.

🕒 8:00

Start 📍 Forastraße Deutschnofen | Nova Ponente

🕒 9:45

Espresso Stop 📍 Hotel Belvedere, Jenesien | San Genesio

🕒 11:45

Lunch Stop 📍 Raffeiner Orchideenwelt,
Gargazon | Gargazzone

🕒 15:45

Ankunft 1. Fahrzeug | Arrivo della 1° macchina | Arrival of the 1st car
📍 Ganischgerhof

🕒 19:00

Start Shuttle 📍 Hotel Cristal → Ganischgerhof

🕒 19:30

„Dolce Vita“ Evening 📍 Ganischgerhof
Music by „Stefano Armani & Romina Novis“ &
DJ Schicky

🕒 22:00

Start Shuttle 📍 Ganischgerhof → Hotel Cristal



TSCHÖGGEL- BERGER HOCHPLATEAU

FREITAG
VENERDÌ
FRIDAY
07.10.22



Start

Espresso Stop

Lunch Stop

Finish

Wertungsprüfung
Prova speciale
Special stage

Zauberhafte Welt der Orchideen

In unserem tropischen Paradies können Sie abschalten vom Alltag und mit den Sinnen genießen. Ein riesiges Gewächshaus voller Eindrücke und Erlebnisse erwartet Sie in Gargazon: Die einzigartige Dschungelwelt, exotische Orchideen und Pflanzen, Papageien und Schmetterlinge lassen Sie in der Raffener Orchideenwelt von einer Reise in die Ferne träumen. Die tropisch- feuchte Temperatur und der Duft verzaubern Sie In eine andere Welt. Die Raffener Orchideenwelt ist nicht nur ein kleines Paradies für Blumen- bzw. Orchideenliebhaber, sondern lässt auch Kinderaugen staunen.



Parcours aus Dschungel-Pflanzen und Orchideen
Auf über 6.000 Quadratmeter Fläche gibt es etwa 500 verschiedene Orchideenarten. Im Dickicht des „Dschungels“ gibt es viel zu entdecken. Man muss sich Zeit lassen, um all die Kostbarkeiten im tropischen Grün zu erleben, zu betrachten und an ihnen zu schnuppern. Die Orchideensorten blühen zu sehr unterschiedlichen Zeiten, deshalb kann die Orchideenwelt öfters im Jahr besucht werden, denn es gibt immer neue Blüten zu bestaunen.



Attraktionen für Kinder

Für Spaß und Abwechslung ist in der Raffener Orchideenwelt das ganze Jahr über gesorgt. So können Kinder die Düfte im Duftgarten entdecken, einmal kreuz und quer im „Dschungel“ nach Buchstaben suchen oder im Sand nach echten Edelsteinen graben.



Gebirgslori-Papageien

Gebirgslori-Papageien begrüßen die Besucher gleich am Eingang. Beliebt bei groß und klein sind die bunten quirligen Papageien, die in „unserem Dschungel“ eine neue Heimat gefunden haben.

Gefüttert werden sie täglich um 11 und 15 Uhr.

Die Tiere können in der begehbaren Voliere aus der Nähe betrachtet werden. Reicht man ihnen ein Stückchen Obst, so nehmen sie gerne auf einem angebotenen Arm Platz.





RAFFEINER ORCHIDEENWELT



Beim **Wasserfall im Dschungel**, entlang der Brücke, dürfen die kleinen Besucher unsere Koi-Fische füttern und die Schildkröten beobachten, während die Großen einen Blick durch das Fenster zur **Orchideen-Produktion** werfen können. Valt Raffener hat in seinem Sortiment rund 200 verschiedene Orchideen, die er selbst pflanzt. Diese hat er aus der ganzen Welt, insbesondere aber aus dem asiatischen Raum zusammengetragen. Auf seinen Reisen hat er besonders farbenprächtige Exemplare entdeckt und für seine Kunden gepflanzt.



Schmetterlinge hautnah erleben

Ab April bis Ende Oktober sind in der Raffener Orchideenwelt viele Schmetterlingsarten aus aller Welt zu finden – in verschiedenen Größen und Farben. Erleben Sie die einzelnen Entwicklungsstufen – vom Ei über die Raupe und Puppe bis hin zum Schmetterling. Lassen Sie sich von den Farben, Formen und der Leichtigkeit der zarten Wesen beeindrucken. Und mit ein bisschen Glück ruht sich ein Schmetterling sogar auf Ihrer Schulter aus. Warum dürfen die Puppen nicht gestört werden? Wie lange dauert es von der Verpuppung bis zum Schmetterling? Wie nimmt der Schmetterling seine Nahrung auf? Haben Schmetterlinge einen Nutzen? Antworten auf diese und viele weitere Fragen gibt es in der Raffener Orchideenwelt!



Idealer Ausflugstipp

Man kann die einzigartige Dschungelwelt auf eigene Faust erkunden oder in der Gruppe mit einer Führung mehr von der Philosophie der Orchideenwelt erfahren. Die Tropenvilla lädt zum Verweilen ein. Die Schaukeln und verschiedenen Sitzgelegenheiten sind ideal, um die verschiedenen Facetten des „Dschungels“ auf sich wirken zu lassen.



Im Monat Oktober haben wir noch ein besonderes Highlight. **Den Kürbiszauber!** In der Orchideenwelt finden Sie Skulpturen und Dekorationen liebevoll gestaltet aus Kürbissen. Nicht nur farblich eine Augenweide. Zudem sind Speise- und Zierkürbisse für leckere Kürbisgerichte und herbstliche Dekorationen bei uns direkt erhältlich. Jeden Sonntag findet in der tropischen Villa das Kürbisschnitzen für Groß und Klein statt. Keine Anmeldung nötig.

ROSENGARTEN, LATEMAR & NATURPARK TRUDNER HORN

🕒 8:00

Start 📍 Forastraße Deutschnofen | Nova Ponente

🕒 9:30

Espresso Stop 📍 Sporthotel Passo Carezza | Karerpass

🕒 11:30

Lunch Stop 📍 Platzl Mountain Lounge, Obereggen

🕒 15:00

Concours d'Élégance 📍 Deutschnofen | Nova Ponente
mit Fahrzeug- und Teampräsentation
Presentazione delle macchine e dei team
Presentation of the cars and teams

🕒 19:00

Start Shuttle 📍 Hotel Cristal → Ganischgerhof

🕒 19:30

Rally-End-Dinner & RED Gala Evening 📍 Ganischgerhof
Music by „William T. & The Black 50's“

🕒 20:30

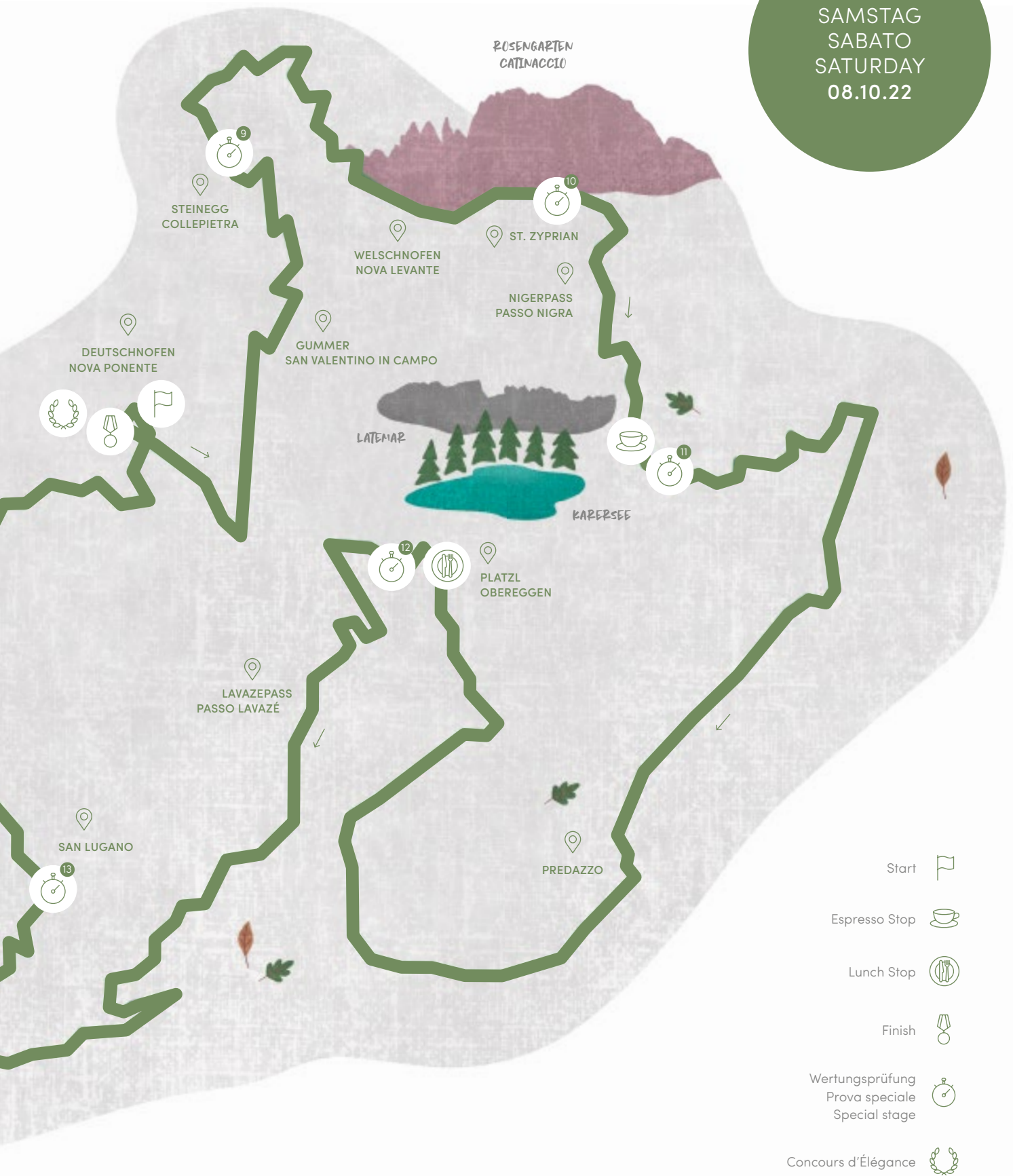
Siegerehrung der 17. EHC 2022
Premiazione
Award ceremony

🕒 23:00

Start Shuttle 📍 Ganischgerhof → Hotel Cristal



SAMSTAG
SABATO
SATURDAY
08.10.22



Urlaub im Südtiroler Eggental

Das Eggental, das nahe Bozen aber doch romantisch in den Bergen liegt, punktet mit sieben Bilderbuchdörfern inmitten des Dolomiten UNESCO Welterbe und einer überaus charmanten Mischung aus italienischer Lebensart und alpinem Flair. Im Angesicht von Rosengarten, Latemar und Schlernmassiv lassen mehr als 500 Kilometer Wanderwege, vier Klettersteige, viele Mountainbike-Routen, zwei Golfplätze und der sagenumwobene Karer See keine Wünsche offen.



Auf der Sonnenseite

Zur perfekten Infrastruktur gehören zahlreiche Aufstiegsanlagen, die ohne Wartezeiten die ersten Höhenmeter überwinden. Im Eggental dauern die Sommer richtig lange – dafür sorgen das milde Klima und die günstige Lage. Die Lifts laufen teilweise bis 1. November. Genauso lange zeigen Guides Gästen auf geführten Rad- und Wandertouren die schönsten Ecken der Region.

Wenn sich dann die Landschaft in ein weißes Kleid hüllt, schlägt die Stunde der Wintersportler. Die zwei Skigebiete, das Ski Center Latemar in Obereggen und Carezza Dolomites, punkten mit top-modernen, umweltfreundlichen Liftanlagen, ausgezeichnet präparierten Pisten und 100-prozentiger Schneesicherheit. Skibusse pendeln zwischen

beiden Gebieten, so dass ein Wechsel problemlos möglich ist. Jenseits der Pisten stehen mehr als 150 Loipenkilometer und drei Rodelbahnen zur Auswahl. Wer die Einsamkeit sucht, schnallt die Tourenski an oder streift mit Schneeschuhen durch die unberührte Natur. Zwischendurch locken urige Hütten und edle Restaurants mit Südtiroler Spezialitäten – viele davon mit Sonnenterrassen und Panoramablickten.

Das Eggental ist die perfekte Ganzjahresdestination und legt großen Wert auf Nachhaltigkeit. Mit Projekten rund um sanfte Mobilität, regionale Kreisläufe und Sensibilisierung setzt man sich dafür ein, die intakte Natur für Gäste und Einheimische gleichermaßen zu erhalten. Gäste können Green Special-Angebote buchen, die Naturerlebnis und umweltfreundliches Reisen verbinden. Das Gemeinschaftsprojekt, den Tourismus im Eggental mög-

lichst nachhaltig zu gestalten, zeigt Früchte. Kürzlich wurde die Region als eine der ersten italienweit mit der Zertifizierung des Global Sustainable Tourism Council (GSTC) ausgezeichnet. Es ist das einzige internationale Label für nachhaltigen Tourismus.



Vacanza al sole della Val d'Ega

La Val d'Ega, vicinissima a Bolzano eppure inserita in una romantica cornice montana, è punteggiata da sette borghi, immersi nello scenario da cartolina delle Dolomiti patrimonio UNESCO, e animata da uno spirito di grande fascino, risultato della fusione fra la dolce vita italiana e la suggestione degli ambienti alpini. Sullo sfondo dei massicci del Catinaccio, Latemar e Sciliar, si snodano da queste parti oltre 500 km di sentieri escursionistici, quattro vie ferrate e tanti percorsi da mountain bike; due campi da golf e il leggendario Lago di Carezza completano la gamma di proposte per una vacanza dinamica e sportiva. Gli innumerevoli ed efficientissimi impianti di risalita della zona consentono di superare in scioltezza e senza attese i primi metri di dislivello. Verrebbe da affrettarsi ad approfittarne, ma l'estate in questa valle sembra non voler finire mai, favorita dalla mitezza del clima e dalla sua posizio-



ne invidiabile. Alcuni degli impianti di risalita restano in funzione fino al 1° novembre e anche le guide della zona continuano ad accompagnare escursionisti e ciclisti alla scoperta degli angoli più belli dei dintorni.

Quando poi il paesaggio inizia a tingersi di bianco, scocca l'ora dei patiti degli sport invernali. Le due aree sciistiche della zona, lo Ski Center Latemar di Obereggen e il Carezza Dolomites, offrono ottimi impianti di risalita, ecologici e innovativi. Diversi bus navetta, inoltre, collegano regolarmente i due comprensori, consentendo di fruire agevolmente di entrambi. Oltre alle piste da discesa, le aree propongono più di 150 km di anelli di fondo e tre piste di slittino. Chi ama la solitudine, potrà inoltre avventurarsi in una delle tante escursioni nella neve, indossando gli sci o le ciaspole, e godendosi la bellezza di una natura incontaminata. Oppure fare una camminata romantica sulla candida coltre che ricopre

prati e boschi, facendo sosta in una delle tante baite dei dintorni o al tavolo di qualche nobile ristorante, a degustare le specialità locali su soleggiate terrazze panoramiche.

La Val d'Ega è una destinazione perfetta tutto l'anno, oltre a rispondere a criteri green. Con progetti incentrati sulla mobilità dolce, sulla promozione di un'economia circolare locale e sulla sensibilizzazione di turisti e residenti, cerca di preservare la bellezza di natura e paesaggi per le generazioni future. Ai vacanzieri vengono proposti speciali pacchetti ecosostenibili, volti a promuovere un modo di viaggiare più in linea con l'ambiente. Il progetto comunitario destinato a favorire un turismo responsabile inizia già a dare i primi frutti. Di recente, la zona è stata la prima in Italia ad ottenere la certificazione del Global Sustainable Tourism Council (GSTC), unico label internazionale rilasciato a riconoscimento di pratiche turistiche sostenibili.



Startliste

Lista di partenza

Starting list

Nr. n° No.	Fahrer Pilota Driver		Beifahrer Co-Pilota Co-Driver		Fahrzeug Macchina Vehicle	Baujahr Anno Year	Nat. Naz. Nat.
1	Peter	Reck	Jochen	Kist	Alfa Romeo 8C Monza	1934	D
2	Georg	Pichler	Oliver	Zelger	Alfa Romeo Giulia Super 1300	1971	I
3	Christoph	König	Christina	König	Bentley Boat Tail	1935	D
4	Gerd	Bühler	Janine	Franssen	BMW 328	1938	NL
5	Thomas	Feierabend	Cornelia	Frömsdorf	Maserati 6C34 Biposto	1934	D
6	Elina	Feierabend	Laurenz	Feierabend	BMW 328 Roadster	1938	NL
7	Peter	Möckl	Ulrich	Prohaska	Volvo PV 544 Sport	1963	D
8	Dr. Christian	Schoch	Bernd	Böing	Vauxhall Special Dragon	1932	D
9	Helmut	Lorenzoni	Mike	Angermann	Porsche 911 Targa	1967	A
10	Dieter	Glockner	Edith	Fiermann	Bentley 4 ¼ 4- Seater-Tourer	1936	D
11	Werner	Amend	Carmen	Amend	Mercedes Benz 280 SL Pagode	1969	D
12	Selina	Amend	Antonia	Müller	VW Käfer Cabrio 1303	1973	D
13	Horst	Schierle	Barbara	Richter	Riley 12/4 Special	1937	D
14	Christoph	Weiland	Nicole	Weiland	Jaguar XK 150 3.4 Drophead	1959	CH
15	Beat	Voellmy	Daniel	Wenk	Mercedes Benz 190 SL	1960	CH
16	Markus	Pruy	Matthias	Grubert	VW Käfer	1980	D
17	Rainer	Minz	Carolin	Minz-Thelen	Porsche 365 C Cabriolet	1964	D
18	Claus	Wagner	Tobias	Wagner	Renault-Alpine A110 1600S	1972	D
19	Stefan	Flohr	Angelika	Flohr	Fiat 500	1969	D
20	Mathias	Beetz	Maud	Beetz	Intermeccanica Indra	1973	D
21	Birgid	Blumberg	Carl	Blumberg	BMW Z1	1989	D
22	Christian	Madey	Britta-Christin	Rehberg	Innocenti Mini Cooper 1300	1972	D
23	Axel	Prym	Andrea	Prym	Jaguar XK 140 DHC	1956	D
24	Maximilian	Matt	Sarah	Schukalla	BMW 328	1939	D
25	Stephan	Prym	Simon	Schulz	Porsche 912	1966	D
26	Michael	Matt	Birgit	Matt	BMW 327/28 Cabrio	1939	D
27	Wolfgang	Stegemann	Barbara	Stegemann	Alfa Romeo Giulia 1600 Sprint Coupé	1963	D
28	Peter	Heßler	Sigrid	Heßler	BMW 327 / 28 Cabrio	1938	D
29	Thomas	Haider	Gisela	Haider	Mercedes Benz 280 SL/8 Pagode	1970	D
30	Philipp	Heßler	Florian	Heßler	BMW 1600 GT	1968	D
31	Klaus	Endemann	Gabriela	Endemann	Mercedes Benz 280 SE	1976	D
32	Heinz-Jürgen	Grewe	Jutta	Franken	Lancia Fulvia 1300	1972	D
33	Heinrich	Zelger	Karl	Pardeller	Mercedes Benz 230 SL	1964	I
34	Magda	Pardeller	Michaela	Amplatz	Alfa Romeo 1750 Gran Sport Zagato	1930	I
35	David	Kocherhans	Ursula	Sutter	Alfa Romeo GTC	1965	CH
36	Rolf-Dieter	Pleines	Evelin	Pleines	BMW 503 Coupé	1956	D
37	Luis	Brunner	Günther	Pardeller	Lancia Delta Integrale	1989	I
38	Hagen	Tschörner	Anna	Pichler	Fiat Abarth 696 SS	1965	I
39	Lorenz	Larcher	Alexandra	Gilli	Porsche 2.2 Targa S	1971	I
40	Marc	Krombach			BMW 328 Frazer Nash	1937	D
41	Philip	Schreurs	Anita	Boyen	Buggy Vanclee	1973	B
42	Michl	Brunner	Gabriel & Raphael	Brunner	Alfa Romeo 6C James Young	1929	I
43	Carmen	Rieder	Eva	Zelger	Alfa Romeo Spider	1972	I
44	Norbert	Henglein	Walter	Zuckermeier	Porsche 911 RSR	1975	D
45	Christoph	Weitkamp	Torsten	Legler	Alfa Romeo Giulia	1968	D
46	Lena	Ethhöfer	Veronika	Fill	Fiat 131 Abarth Rallye	1976	D
47	Peter	Riegel	Franz-Josef	Roth	BMW 630 CS	1977	D
48	James	Latham	Maria	Reinecke	AC Bristol	1959	USA
49	Scott	Sargent	Robyn	Sargent	BMW 2002	1974	USA
50	Jürgen	Strasser	Andrea	Strasser	Mercedes Benz 190 SLR	1956	D
51	Lutz	Scherf	Andrea	Scherf	Porsche 911 Carrera Targa	1987	D
52	Stefan	Kunze	Sabine	Kunze	BMW 1802	1975	D
53	David	Assfalg	Laura	Kraihamer	Porsche 911 RS 2,7	1973	D
54	Daniel	Lanz	Hubert	Lanz	Porsche 964	1991	D
55	Florian	Kreft	Carina	Neusch	Porsche G Model	1989	D

STARTING LIST 2022

Nr. n° No.	Fahrer Pilota Driver		Beifahrer Co-Pilota Co-Driver		Fahrzeug Macchina Vehicle	Baujahr Anno Year	Nat. Naz. Nat.
56	Merlin	Assfalg	Jonas	Diem	Porsche 911 Weissach Sonderedition	1980	D
57	Paul	Ausfelder	Elron	Assfalg	BMW e 28/528i	1983	D
58	Fritz	Erath	Saskja	Gröflin	Porsche 911 Speedster 3.2	1989	CH
59	Basil	Erath	Heidi	Erath	Porsche 944 Turbo S	1990	CH
60	Lukas	Huber	Nathalie	Huber-Grella	Mercedes Benz 350 SL	1972	CH
61	Walter Robert	Enz	Claudio	Aquistapace	Porsche 911 964 Turbo II	1992	CH
62	Albert	Reinhart	Sven	Neuwirth	Porsche 911 T Targa	1973	D
63	Friedemann	Matthieu	Bernd	Budi	Volvo P 121 Amazon	1959	D
64	Dirk	Lührmann	Sabine	Rose-Lührmann	Lancia Stratos	1975	D
65	Peter	Schmid	Daniela	Schmid	Triumph Spitfire GT6	1969	CH
66	Sonja	Finders	Florentine	Presslmaier	VW Karmann Ghia Typ 14	1971	CH
67	Ingo	Golz	Barbara	Seyffarth Golz	MG MGB	1969	CH
68	Karl Werner	Rinker	Inge	Rinker	Mercedes Benz W123 230E AMG	1982	D
69	Martin	Utberg	Ronny	Groeneveld	Porsche 356C 1600 Cabrio	1965	D
70	Klaus-Jürgen	Orth			Audi Quattro 85	1983	D
71	Team	VHCLASSICS	(außer Wertung)		Porsche 911 S Targa 2,7	1976	D
72	Team	Hanhart			Mercedes Benz 190 SL	1963	D
73	Holger	Hanle	Sabine	Rommel	Mercedes Benz 300 SEL 6.3	1972	D
74	Frank	Lagarde	Romy	Lagarde	Citroën DS Cabrio	1965	NL
75	Benny	Jacobs	Carla	Van der Linden	Porsche 91139 Turbo	1987	B
76	Herman	Van Impe	Marc	Jans	Citroën SM	1975	B
77	Benny	Everaerts	Thomas	Hahn	Toyota Celica GT-Rally ta23	1977	B
78	Johann	Aberham	Evi	Franzelin	Fiat 1200	1959	I
79	Eduard	Pichler	Elisabeth	Lunger	Jaguar E. Type	1966	I
80	Wolfgang	Gallmetzer	Elfriede	Delvai	Fiat 124 Spider	1971	I
81	Helmut	Schilling	Karin	Schilling	BMW 635 csi	1983	D
82	Roberto	Stedile	Alessandro	Savino	Porsche Coupé	1982	I
83	Carlo	Marcati	Martha	Pfeifer	Porsche 356 A	1957	I
84	Peter	Martin	Maren Caroline	Martin	Aston Martin DB 5	1964	D
85	Reinhard	Flarer	Norbert	Lutteri	Porsche 356 Speedster	1955	I
86	Christian	Krakora	Irene	Krakora	Mercedes Benz 300 SL R107	1986	A
87	Roland	Antholzer	Dr. Mirko	Liebing	Jeep Renegade	1986	I
88	Norbert	Tschöll	Kathrin	Pichler	VW Käfer 1302 Cabrio	1979	I
89	Noah	Antholzer	Marian	Antholzer	Fiat 124 Sport Coupé	1972	I
90	Christian	Unterhauser	Stefan	Raffl	Lancia Fulvia 1.6 HF Rally	1970	I
91	Fabian	Foppa	Cristina	Guzzetti	Jaguar E-Type V12	1972	I
92	Matthias	Wolf	Maximilian	Wolf	BMW 502 Autenrieth Sportcabriolet	1956	I
93	Frans	Pistorius	Liliane	Pistorius-Ubachs	Porsche 911 Carrera 3.2 Cabrio	1988	B
94	Raoul	Renotte	Mireille	Stevens	Porsche 911 3.2 Cabrio	1984	B
95	Dr. Thomas	Wünsche	Andrea	Wünsche	Austin Healey 3000 MK II	1963	D
96	Sebastian	Wünsche	Nadja Josefine	Gavriluk	VW Käfer	1977	D
97	Walter	Pichler	Franco	Bozzetta	Porsche 356 Speedster	1963	I
98	Team	Schreckbichl			Mercedes Benz 190 DB	1960	I
99	Team	Prima			Porsche 2.4 E Targa	1973	I
100	Bernd	Müller	Ute	Müller	Austin Healey MK III	1967	D
101	Bruno	Geurts	Marie Julie	Jans	Porsche 911 2.7 Targa	1974	B
102	Tom	Vanrintel	Wim	Flebus	Porsche 911 Coupé	1984	B
103	Erik	Keijers	Jef	Keijers	Austin Healey 100-6 BN4	1958	B
104	Rik	Pauls	Carine	Clæs	Porsche 911 2,7	1977	B
105	Guy	Adriaensen	Frederick	De Backer	Mercedes Benz 190 E 2,5 16	1990	B
106	Tony	Maessen	Lisette	Truyen	Porsche 2,4 E	1973	B
107	Peter	Awouters	Ann	Venken	Porsche 911 2.4 TE	1973	B
108	Jürgen	Jesse	Doris	Jesse	BMW 2002 tii	1972	D
109	Rachel	Maessen	Dillonne	Clermonts	Porsche 2.2 E Targa	1972	B
110	Christoph	Sutter	Carmina	Sutter	Citroën SM	1972	CH
111	Ralf	Ehlen	Heike	Köppel	Porsche 356 Roadster	1959	D
112	Dieter	Horn	Tina	Horn	Porsche 356 A Coupé	1957	D
113	Stefan	Geysenbergh	Geoffrey	Punie	Austin Healey 3000	1967	B
114	Jos	Haumont	Bart	Meekers	Porsche 911 2.7 Targa	1975	B
115	Jos	Grosemans	Jozef	Schiphorst	BMW 503 Coupé	1957	B
116	Kristof	Driessen	Matthias	Velaerts	Porsche 911	1975	B
117	Gabi	Strassburger	Rainer	Jilg	Fiat Spider	1985	D
118	Johannes	Schilp	Marcus	Schmid	Lamborghini Cabrio	2010	D
119	Erich	Laufer	Hery	Leitner	Alfa Romeo Spider 2000 (Fastback)	1981	D
120	Thomas	Fahringer	Erni	Brunner	Fiat Bizzarini	1952	D



**A SPORTSCAR DRIVING EXPERIENCE
TO REMEMBER**

CONTACT US FOR RENTING:

+39 3455010820

HELLO@ALPINESPORTSDRIVE.COM

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



Alfa Romeo 8C Monza
Baujahr 1934
Peter Reck | Jochen Kist



Alfa Romeo Giulia Super 1300
Baujahr 1971
Georg Pichler | Oliver Zelger



Bentley Boat Tail
Baujahr 1935
Christoph & Christina König



BMW 328
Baujahr 1938
Gerd Bühler | Janine Franssen



Maserati 6C34 Biposto
Baujahr 1934
Thomas Feierabend |
Cornelia Frömsdorf



BMW 328 Roadster
Baujahr 1938
Elina & Laurenz Feierabend



Volvo PV 544 Sport
Baujahr 1963
Peter Möckl | Ulrich Prohaska



Vauxhall Special Dragon
Baujahr 1932
Dr. Christian Schoch | Bernd Böing



Porsche 911 Targa
Baujahr 1967
Helmut Lorenzoni | Mike Angermann



Bentley 4 1/4 4-Seater-Tourer
Baujahr 1936
Dieter Glockner | Edith Fiermann



Mercedes Benz 280 SL Pagode
Baujahr 1969
Werner & Carmen Amend



VW Käfer Cabrio 1303
Baujahr 1973
Selina & Antonia Amend

hanhart

CHRONOGRAPHEN 1882



RACING IS LIFE
BEFORE OR AFTER
IS JUST WAITING!

PRIMUS Racer

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



13

Riley 12/4 Special
Baujahr 1937
Horst Schierle | Barbara Richter



14

Jaguar XK 150 3.4 Drophead
Baujahr 1959
Christoph & Nicole Weiland



15

Mercedes Benz 190 SL
Baujahr 1960
Beat Voellmy | Daniel Wenk



16

VW Käfer
Baujahr 1980
Markus Pruy | Matthias Grubert



17

Porsche 365 C Cabriolet
Baujahr 1964
Rainer Minz | Carolin Minz-Thelen



18

Renault-Alpine A110 1600S
Baujahr 1972
Claus & Tobias Wagner



19

Fiat 500
Baujahr 1969
Stefan & Angelika Flohr



20

Intermeccanica Indra
Baujahr 1973
Mathias & Maud Beetz



21

BMW Z1
Baujahr 1989
Birgid & Carl Blumberg



22

Innocenti Mini Cooper 1300
Baujahr 1972
Christian Madey |
Britta-Christin Rehberg



23

Jaguar XK 140 DHC
Baujahr 1956
Axel & Andrea Prym



24

BMW 328
Baujahr 1939
Maximilian Matt | Sarah Schukalla



Der Blauburgunder
von Lafóa.

schreckbichl.it



SCHRECKBICHL
COLTERENZIO

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



Porsche 912
Baujahr 1966
Stephan Prym | Simon Schulz



BMW 327/28 Cabrio
Baujahr 1939
Michael & Birgit Matt



Alfa Romeo Giulia 1600 Sprint Coupé
Baujahr 1963
Wolfgang & Barbara Stegemann



BMW 327 / 28 Cabrio
Baujahr 1938
Peter & Sigrid Heßler



Mercedes Benz 280 SL/8 Pagode
Baujahr 1938
Thomas & Gisela Haider



BMW 1600 GT
Baujahr 1968
Philipp & Florian Heßler



Mercedes Benz 280 SE
Baujahr 1976
Klaus & Gabriela Endemann



Lancia Fulvia 1300
Baujahr 1972
Heinz-Jürgen Grewe | Jutta Franken



Mercedes Benz 230 SL
Baujahr 1964
Heinrich Zelger | Karl Pardeller



Alfa Romeo 1750 Gran Sport Zagato
Baujahr 1930
Magda Pardeller | Michaela Amplatz



Alfa Romeo GTC
Baujahr 1965
David Kocherhans | Ursula Sutter



BMW 503 Coupé
Baujahr 1956
Rolf-Dieter & Evelin Pleines



Peak Performance®

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



Lancia Delta Integrale
Baujahr 1989
Luis Brunner | Günther Pardeller



Fiat Abarth 696 SS
Baujahr 1965
Hagen Tschörner | Anna Pichler



Porsche 2.2 Targa S
Baujahr 1971
Lorenz Larcher | Alexandra Gilli



BMW 328 Frazer Nash
Baujahr 1937
Marc Krombach



Buggy Vanclee
Baujahr 1973
Philip Schreurs | Anita Boyen



Alfa Romeo 6C James Young
Baujahr 1929
Michl & Gabriel & Raphael Brunner



Alfa Romeo Spider
Baujahr 1972
Carmen Rieder | Eva Zelger



Porsche 911 RSR
Baujahr 1975
Norbert Henglein | Walter Zuckermeier



Alfa Romeo Giulia
Baujahr 1968
Christoph Weitkamp | Torsten Legler



Fiat 131 Abarth Rallye
Baujahr 1976
Lena Etthöfer | Veronika Fill



BMW 630 CSI
Baujahr 1976
Peter Riegel | Franz-Josef Roth



AC Bristol
Baujahr 1959
James Latham | Maria Reinecke



IHR FAHRT HIER IM PARADIES!

KLAUS PICHLER

Wir treffen hier
immer viele
nette Leute,
Gleichgesinnte,
die alle auf
dem Boden
geblieben sind.

THOMAS FEIERABEND



Das Jagdhorn ist unser Markenzeichen und von Anfang an dabei.

Das ist einfach eine erweiterte Hupe.

Wenn wir losfahren blasen wir zur Jagd, wenn wir ankommen zeigen wir damit, dass unsere Jagd vorbei ist.

BEAT VOELLMY & DANIEL WENK





Weil ich *Qualität* will.

Simon Maurberger,
Südtiroler Skirennläufer,
vertraut auf Südtiroler Qualität.
Lebensmittel mit dem
Qualitätszeichen Südtirol bürgen
nicht nur für gesicherte
Herkunft, sondern stehen
ebenso für Genuss und
Spitzenleistung.

qualitaetsuedtirol.com



Teilnehmer | Partecipanti | Participants



49

BMW 2002
Baujahr 1974
Scott & Robyn Sargent



50

Mercedes Benz 190 SLR
Baujahr 1956
Jürgen & Andrea Strasser



51

Porsche 911 Carrera Targa
Baujahr 1987
Lutz & Andrea Scherf



52

BMW 1802
Baujahr 1975
Stefan & Sabine Kunze



53

Porsche 911 RS 2,7
Baujahr 1973
David Assfalg | Laura Kraihamer



54

Porsche 964
Baujahr 1991
Daniel & Hubert Lanz



55

Porsche G Model
Baujahr 1989
Florian Kreft | Carina Neusch



56

Porsche 911 Weissach Sonderedition
Baujahr 1980
Merlin Assfalg | Jonas Diem



57

BMW e 28/528i
Baujahr 1983
Paul Ausfelder | Elron Assfalg



58

Porsche 911 Speedster 3.2
Baujahr 1989
Fritz Erath | Saskia Gröflin



59

Porsche 944 Turbo S
Baujahr 1990
Basil & Heidi Erath



60

Mercedes Benz 350 SL
Baujahr 1972
Lukas Huber | Nathalie Huber-Grella

LIFESTYLE MADE IN

SÜDTIROL

WWW.ALPIZZ.COM

PROBIER TIPP

3 PARTS PROSECCO
APERITIVO PIRCHER ALPIZZ
ICE OR SODA
1 SLICE LEMON, ORANGE OR LIME

ALPIZZ®
APERITIVO

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



61

Porsche 911 964 Turbo II
Baujahr 1992
Walter Robert Enz |
Claudio Aquistapace



62

Porsche 911 T Targa
Baujahr 1973
Albert Reinhart | Sven Neuwirth



63

Volvo P 121 Amazon
Baujahr 1959
Friedemann Matthieu | Bernd Budi



64

Lancia Stratos
Baujahr 1975
Dirk Lührmann |
Sabine Rose-Lührmann



65

Triumph Spitfire GT6
Baujahr 1969
Peter & Daniela Schmid



66

VW Karmann Ghia Typ 14
Baujahr 1971
Sonja Finders | Florentine Presslmaier



67

MG MGB
Baujahr 1969
Ingo Golz | Barbara Seyffarth-Golz



68

Mercedes Benz W123 230E AMG
Baujahr 1982
Karl Werner & Inge Rinker



69

Porsche 356C 1600 Cabrio
Baujahr 1965
Martin Utberg | Ronny Groeneveld



70

Audi Quattro 85
Baujahr 1983
Klaus-Jürgen Orth



71

Porsche 911 S Targa 2,7
Baujahr 1976 (außer Wertung)
Kuno Werner | Christian Von Hofmann



72

Mercedes Benz 190 SL
Baujahr 1963
Johannes Behringer | Simon Hall

☆ TEAM VHCLASSICS

☆ TEAM HANHART

PROPAIN



EKANO

E → N D U R O



**P U S H I N G
B O U N D A R I E S**

WWW.PROPAIN-BIKES.COM

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



Mercedes Benz 300 SEL 6.3
Baujahr 1972
Holger Hanle | Sabine Rommel



Citroën DS Cabrio
Baujahr 1965
Frank & Romy Lagarde



Porsche 911 39 Turbo
Baujahr 1987
Benny Jacobs | Carla Van der Linden



Citroën SM
Baujahr 1975
Herman Van Impe | Marc Jans



Toyota Celica GT-Rally ta23
Baujahr 1977
Benny Everaerts | Thomas Hahn



Fiat 1200
Baujahr 1959
Johann Aberham | Evi Franzelin



Jaguar E. Type
Baujahr 1966
Eduard Pichler | Elisabeth Lunger



Fiat 124 Spider
Baujahr 1971
Wolfgang Gallmetzer |
Elfriede Delvai



BMW 635 CSI
Baujahr 1983
Helmut & Karin Schilling



Porsche Coupé
Baujahr 1982
Roberto Stedile | Alessandro Savino



Porsche 356 A
Baujahr 1957
Carlo Marcati | Martha Pfeifer



Aston Martin DB 5
Baujahr 1964
Peter & Maren Caroline Martin



★ SANCT VALENTIN ★

Sanct Valentin Sauvignon,
einer der meist prämierten
Weißweine Italiens.

ST MICHAEL-EPPAN
KELLEREI - CANTINA

SÜDTIROL | ALTO ADIGE | ITALIEN

stmichael.it

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



85

Porsche 356 Speedster
Baujahr 1955
Reinhard Flarer | Norbert Lutteri



86

Mercedes Benz 300 SL R107
Baujahr 1986
Christian & Irene Krakora



87

Jeep Renegade
Baujahr 1986
Roland Antholzer | Dr. Mirko Liebing



88

VW Käfer 1302 Cabrio
Baujahr 1979
Norbert Tschöll | Kathrin Pichler



89

Fiat 124 Sport Coupé
Baujahr 1972
Noah & Marian Antholzer



90

Lancia Fulvia 1.6 HF Rally
Baujahr 1970
Christian Unterhauser | Stefan Raffl



91

Jaguar E-Type V12
Baujahr 1972
Fabian Foppa | Cristina Guzzetti



92

BMW 502 Autenrieth Sportcabriolet
Baujahr 1956
Matthias & Maximilian Wolf



93

Porsche 911 Carrera 3.2 Cabrio
Baujahr 1988
Frans Pistorius |
Liliane Pistorius-Ubachs



94

Porsche 911 3.2 Cabrio
Baujahr 1984
Raoul Renotte | Mireille Stevens



95

Austin Healey 3000 MK II
Baujahr 1963
Dr. Thomas & Andrea Wünsche



96

VW Käfer
Baujahr 1977
Sebastian Wünsche |
Nadja Josefine Gavriluk

Die drei Tage bringen
unheimlich viel Freude,
Spaß und bisher immer auch
schönes Wetter.

JÜRGEN STRASSER





FÜHLT SICH FÜR UNS AN WIE URLAUB!

DANIELA &
PETER SCHMID

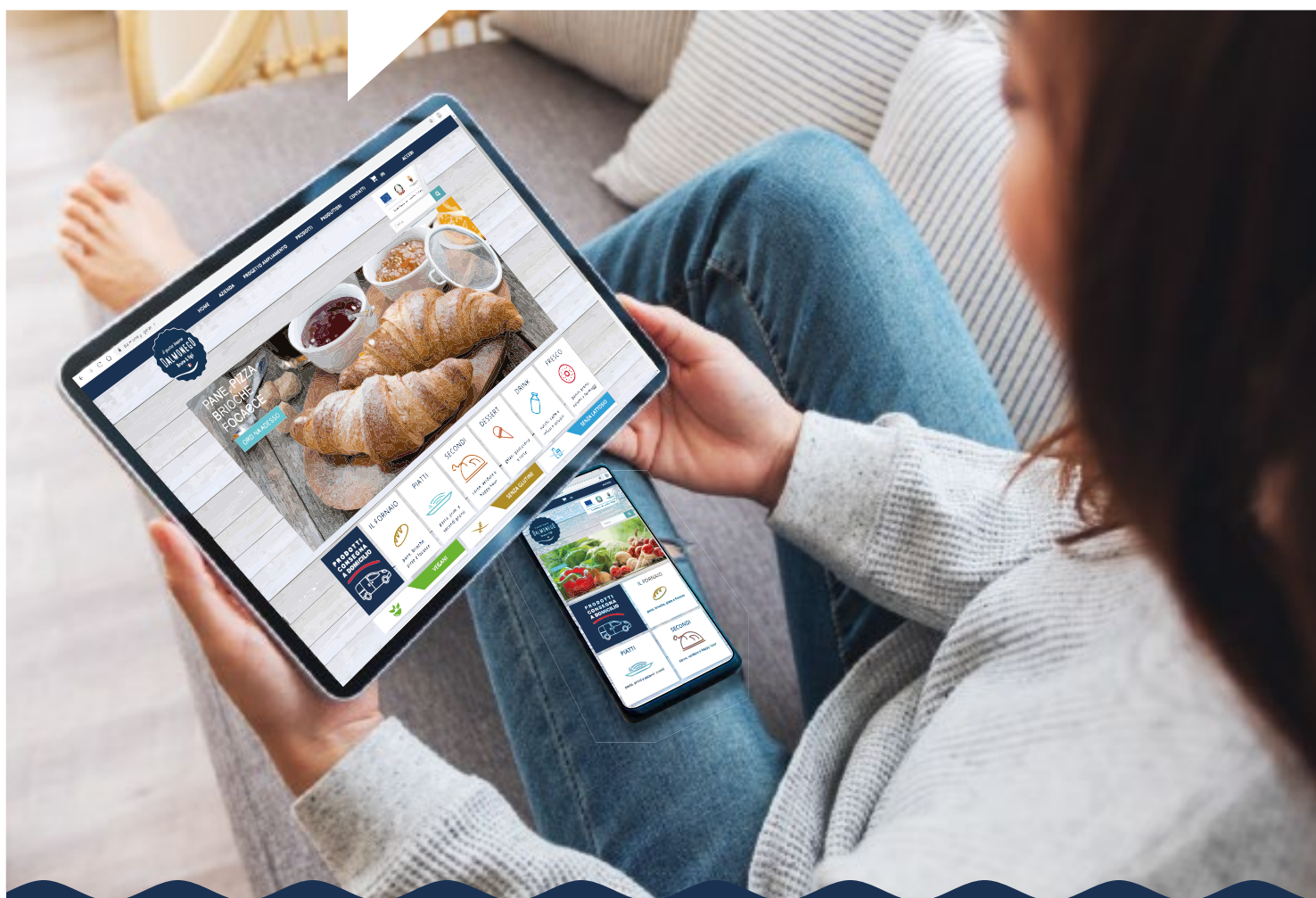
Ich finde es
auf jeden Fall
mal ziemlich
laut im Auto.
Wobei ich nicht
so genau weiß,
ob es am Motor
oder an meiner
Beifahrerin
liegt. 😊

WOLFGANG GALLMETZER





Clicca e scegli!



www.dalmonegogelati.it

per assaporare virtualmente
tutta la nostra gamma di prodotti

Teilnehmer | Partecipanti | Participants



Porsche 356 Speedster
Baujahr 1963
Walter Pichler | Franco Bozzetta



Mercedes Benz 190 DB
Baujahr 1960
Team Schreckbichl



Porsche 2.4 E Targa
Baujahr 1973
Michael Tschimben | Alice Pramsohler
☆ TEAM PRIMA



Austin Healey MK III
Baujahr 1967
Bernd & Ute Müller



Porsche 911 2.7 Targa
Baujahr 1974
Bruno Geurts | Marie Julie Jans



Porsche 911 Coupé
Baujahr 1984
Tom Vanrintel | Wim Flebus



Austin Healey 100-6 BN4
Baujahr 1958
Erik & Jef Keijers



Porsche 911 2,7
Baujahr 1977
Rik Pauls | Carine Claes



Mercedes Benz 190 E 2,5 16
Baujahr 1990
Guy Adriaensen |
Frederick De Backer



Porsche 2,4 E
Baujahr 1973
Tony Maessen | Lisette Truyen



Porsche 911 2.4 TE
Baujahr 1973
Peter Awouters | Ann Venken



BMW 2002 tii
Baujahr 1972
Jürgen & Doris Jesse

CAMPARI®



Teilnehmer | Partecipanti | Participants



Porsche 2.2 E Targa
Baujahr 1972
Rachel Maessen | Dillonne Clermonts



Citroën SM
Baujahr 1972
Christoph & Carmina Sutter



Porsche 356 Roadster
Baujahr 1959
Ralf Ehlen | Heike Köppel



Porsche 356 A Coupé
Baujahr 1957
Dieter & Tina Horn



Austin Healey 3000
Baujahr 1967
Stefan Geysenbergh | Geoffrey Punie



Porsche 911 2.7 Targa
Baujahr 1975
Jos Haumont | Bart Meekers



BMW 503 Coupé
Baujahr 1957
Jos Grosemans | Jozef Schiphorst



Porsche 911
Baujahr 1975
Kristof Driessen | Matthias Velaerts



Fiat Spider
Baujahr 1985
Gabi Strassburger | Rainer Jilg



Lamborghini Cabrio
Baujahr 2010
Johannes Schilp | Marcus Schmid



Alfa Romeo Spider 2000 (Fastback)
Baujahr 1981
Erich Laufer | Hery Leitner



Fiat Bizzarini
Baujahr 1952
Thomas Fahringer | Erni Brunner

Getränkhandel – Vendita bibite



Obkicher OHG – SNC

Deutschnofen/Nova Ponente – Hauptstrasse / Via Principale 1a
Tel. +39 0471 616531 – obkircher@rolmail.net - www.obkircher.biz

PRODOTTI DELL' ALTOADIGE
IL PURO SAPORE DELLA NATURA

DER NATÜRLICHE
GENUSS, AUS SÜDTIROLER
HERSTELLUNG



MARTIN SPECK SRL | GMBH

ZONA ARTIGIANALE SAN LUGANO 3 • 39040 TRODNA (BZ)
TEL. +39 0471 887 263 • FAX +39 0471 887 820

HANDWERKERZONE SAN LUGANO 3 • 39040 TRUDEN (BZ)
WWW.MARTINSPECK.IT • INFO@MARTINSPECK.IT



QUALITÄT ERLEBEN
VIVERE LA QUALITÀ



GranChef
PREMIUM FOOD

www.granchefpremiumfood.it



TOP TEN

TEN THINGS TO DO IN THE GANIS WORLD

Unsere besten Urlaubstipps
I nostri migliori consigli per le vacanze
Our best holiday tips

1

Latemar E-Bike Tour

E-Biken liegt im Trend – und bei uns kommen alle auf ihre Kosten. Zum Beispiel bei der Latemarumrundung, die sowohl Anfänger als auch Profis immer wieder begeistert. Wer kein eigenes Rad dabei hat, wird von unserer Radvermietung bestens versorgt.

L'e-bike è il nuovo trend e da noi tutti hanno la possibilità di provarla. Per esempio, durante il giro del Latemar, che entusiasma sempre sia i principianti che i professionisti. E se non avete con voi la bicicletta, il nostro servizio di noleggio bici si prenderà cura di voi.

E-biking is the new trend – and with us, everyone can enjoy it! For example, on the tour around the Latemar, which always delights beginners and pros alike. If you don't have your own bike with you, our bike rental service will take care of you.



2

GRAND CANYON

Mit Wanderführerin Irene in die beeindruckende Bletterbachschlucht oder auf eine Kräuterwanderung zu gehen, ist jedes Mal aufs Neue eine Bereicherung – und im Ganis-Urlaubsprogramm inklusive.

La nostra guida escursionistica Irene è un'enciclopedia vivente per quanto riguarda le camminate. Andare con lei all'impressionante gola del Bletterbach o a un'escursione sulle erbe di montagna è sempre un piacere – incluso nel pacchetto vacanza Ganis!

Our hiking guide Irene is a walking encyclopaedia. Going with her to the impressive Bletterbach gorge or on a herb hike is an enrichment every time – and it's included in the Ganis holiday programme.



3

Zwei Golfplätze ganz in der Nähe bieten alles, was das Herz begehrt. Einer davon ist der Golf Club Petersberg – nur zehn Minuten vom Hotel entfernt. Der älteste 18-Loch-Club Südtirols ist eingebettet in eine alpine Traumkulisse.

Due campi da golf nelle vicinanze offrono tutto ciò che potete desiderare. Uno di questi è il Golf Club Petersberg, a soli dieci minuti dall'hotel. Il più antico club a 18 buche dell'Alto Adige è immerso in un ambiente alpino da sogno.

Two golf courses nearby the hotel offer everything your heart desires. One of them is the Golf Club Petersberg – only ten minutes away. The oldest 18-hole club in South Tyrol is located in a dreamy alpine setting.



4

Here comes the sun

Die Gegend um den Ganischgerhof ist ein wahres Wanderparadies. Ein unvergessliches Erlebnis: mit den Hühnern aufstehen und mit Georg den Sonnenaufgang erleben.

L'area intorno al Ganischgerhof è un vero paradiso per gli escursionisti. Un'esperienza indimenticabile: alzarsi con la rugiada del mattino e godersi l'alba con Georg.

The area around the Ganischgerhof is a true hikers paradise. An unforgettable experience: get up very early and experience the sunrise with Georg.



5

Ganis Pension Plus

Ausgiebig frühstücken, ein Fiorentina-Steak auf der Gardoné, ein Kaiserschmarrn auf der Ganischgeralm, eine Pizza im Platzl und zum Abschluss unser Gourmet-Menü im Ganischgerhof. All das ist in unserer einzigartigen Ganis Pension Plus möglich. Es muss ja nicht an einem einzigen Urlaubstag sein.

Una ricca colazione, una bistecca alla fiorentina alla Gardoné, un Kaiserschmarrn alla Ganischgeralm, una pizza al Platzl e per finire il nostro menu gourmet al Ganischgerhof. Tutto questo è possibile con la nostra pensione Ganis Plus, unica nel suo genere.

A hearty breakfast, a Fiorentina steak at the Gardoné, a Kaiserschmarrn at the Ganischgeralm, a pizza at the Platzl and to finish off, enjoy our gourmet menu at Ganischgerhof. All this is possible with our unique Ganis Board Plus.

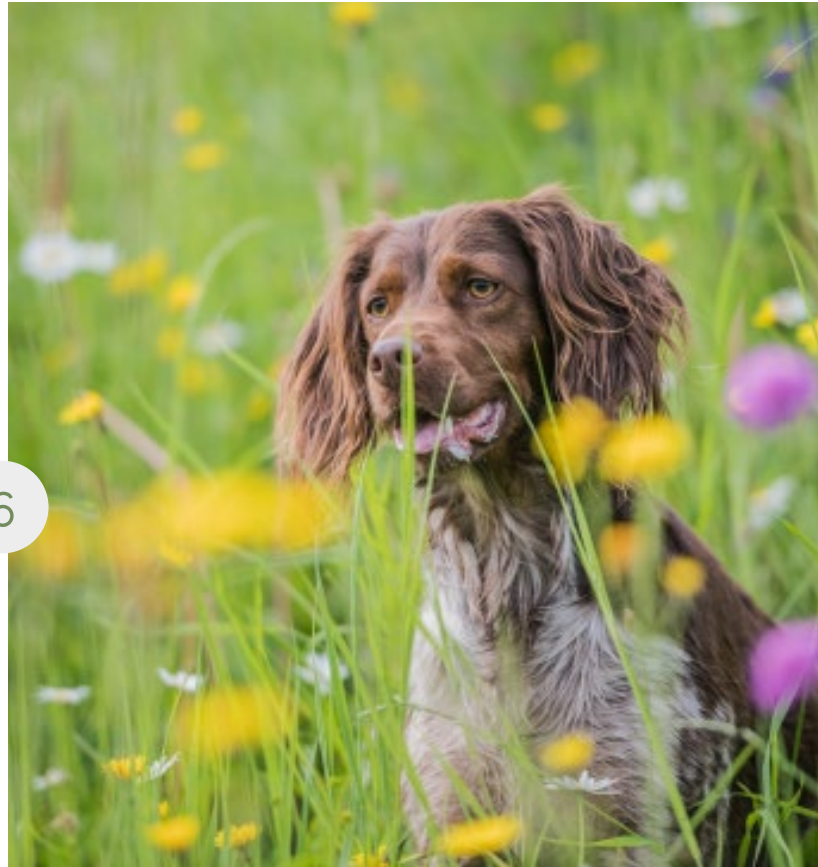


Wir haben ein Herz für Hunde. Und deshalb können Sie sich auch mit ihren vierbeinigen Familienmitgliedern bei uns wie zu Hause fühlen. Im Eggental mit einem Netz von 530 km bestens ausgeschilderten Wanderwegen werden Sie zu jeder Jahreszeit viel Spaß haben.

Abbiamo una passione per gli animali, ecco perché da noi potete sentirvi a casa anche con i vostri amici a quattro zampe. In Val d'Ega, con la sua rete di 530 km di sentieri escursionistici ben segnalati, potrete divertirvi con loro in qualsiasi periodo dell'anno.

We have a fondness for dogs and that's why you feel at home with your four-legged family member here with us. In Eggental Valley, with its network of 530 km of well-signposted hiking trails, you will have a lot of fun together at any time of the year.

6



EARLY MORNING SKIING

7



Mit der Pistenraupe zur Ganischgeralm. Gemütlich frühstücken. Und dann auf die frisch präparierten Pisten. Das ist nur eine Möglichkeit, den Winter zu genießen. Neben Langlaufen, Touren gehen, Schneeschuhwandern und Rodeln.

Con il gatto delle nevi fino alla Ganischgeralm, colazione in malga e poi via sulle piste appena preparate. Questo è solo un modo per godersi l'inverno. Oltre allo sci di fondo, passeggiate, ciaspole e slittino.

With the snow cat to the Ganischgeralm for a hearty breakfast. Then off to the freshly prepared slopes. This is just one way to enjoy winter, besides cross-country skiing, touring, snowshoeing and go sledding.

Jedes Jahr an Fasching geht eine illustre Gruppe um die Pichler-Brüder in historischen Kostümen und Brettern aus Holz zum Skifahren. Ponzen nennen sie das. Ihnen zuzuschauen, ist ein Spektakel. Aber es ist auch eine Möglichkeit, die Traditionen des Eggentals mitzuerleben.

Ogni anno, a carnevale, un gruppo speciale in costumi d'epoca e sci di legno scende le piste: „Ponzen“ è il nome con cui lo chiamano. Guardarli è uno spettacolo, ma è anche un'occasione per vivere le tradizioni della Val d'Ega.

Every year at carnival, an illustrious group in folk costumes and planks of wood go skiing. „Ponzen“ is what they call it. Watching them is a spectacle, but it is also a chance to experience the traditions of the Eggental Valley.

8



TRADITIONS



9

Es regnet nicht oft in Südtirol. Aber wenn's mal wirklich schlecht sein sollte, ist das noch lange kein Grund um Trübsal zu blasen. Unsere Lounge oder unser Wellnessbereich bieten genügend Gelegenheit, einfach mal zu entspannen und das zu genießen, was im Urlaub auch wichtig ist: nichts tun.

In Alto Adige non piove spesso. Ma quando succede, non è un buon motivo per deprimersi. La nostra lounge o area benessere offrono molte opportunità per rilassarsi e godersi ciò che è importante anche in vacanza: il dolce far niente.

It doesn't rain often in South Tyrol, but when, that's no reason to mope. Our wellness area offers plenty of opportunities to simply relax and enjoy what is also important on holiday: doing nothing.



10

Direkt vor der Haustür liegen Lavazè und Karerpass. Dahinter wartet gleich die Sella Ronda. Oder der Fedaia. Oder der Giau. Oder, oder, oder ... Bergziegen auf dem Fahrrad können in unserer Gegend schlichtweg nicht genug kriegen.

I passi Lavazè e Costalunga sono a portata di mano. La Sella Ronda è alle loro spalle, così come il passo Fedaia, il Giau oppure, oppure, oppure... Gli scalatori in bicicletta non ne hanno semplicemente mai abbastanza della nostra zona.

The Lavazè and Passo Carezza are right on our doorstep. The Sella Ronda is just behind them. Or the Fedaia. Or the Giau. Or, or, or ... Mountain climbers on two wheels simply can't get enough of this area.

Herzlich Willkommen in der Ganis Welt



**Das abwechslungsreichste
Urlaubserlebnis der Dolomiten**

Schwarzenbach 22, 39050 Deutschnofen
Dolomiten - Südtirol - Italien
office@ganischgerhof.com, T +39 0471 616504
ganischger.com

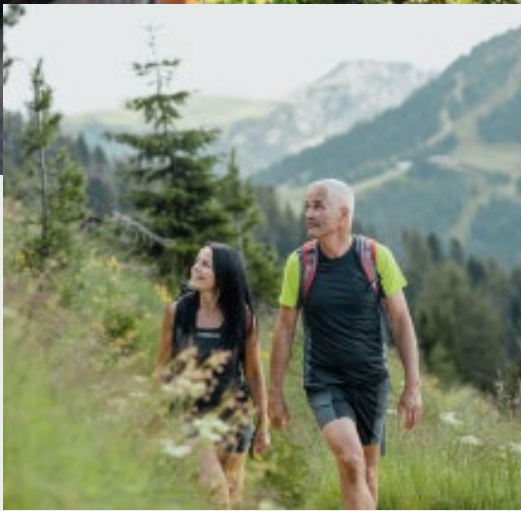
**JETZT ANGEBOTE
CHECKEN!**





**STRESSFREI
IN DEN SOMMER**

*Auch im Sommer 2023
wieder Direktflüge mit
SkyAlps aus dem Nor-
den direkt nach Bozen.
Ohne Stau, ohne Stress,
einfach Urlaub ab der
ersten Minute!*



Erleben Sie die Vielfalt der Ganis Welt. Golfen, Wandern, Biken oder einfach aktiv-entspannte Wohlfühltage in Deutschnofen im Eggental genießen. Dazu die herzliche Ganis Gastlichkeit in gleich 5 Betrieben. Das ist das abwechslungsreichste Urlaubserlebnis der Dolomiten.

Es erwarten Sie Gaumenfreuden in allen Betrieben, komfortable Zimmer, der Ganis SPA um die Seele baumeln zu lassen und eine grenzenlose Vielfalt an Aktiv- und Freizeitmöglichkeiten. Und das alles mit dem Rundum Ganis Service. Wir freuen uns auf Sie!



Feuchtigkeit im Mauerwerk ...

... wir sind die dauerhafte Lösung!

acco

Garantiert trockene Mauern

Acco Solutions GmbH
Tel: +39 348 3662058
info@acco-solutions.com
www.acco-solutions.com



Wer uns bereits vertraut:



Verkündigungsgrotte
Nazareth 2014



Anwesen Niederdorf
2013 - BZ



Patriarchat Santa Maria della Salute,
Venedig - VE



Therm^odolomiti

COMMERCIO PRODOTTI
PETROLIFERI

T 0462 501 194 – 501 106

F 0462 501 846

info@thermodolomiti.it

Großküchen - Grandi cucine



Via Lungo Isarco Destro 24
39100 Bolzano
www.gastro-line.it
info@gastro-line.it
0471 918454

Seguici anche sui Social:





A woman wearing a black leather helmet with goggles and dark sunglasses is driving a red vintage open-top car. The car has a prominent front grille with a circular headlight and a smaller round light on the side. The background shows a stone wall and other people, suggesting an outdoor event.

DRESS TO IMPRESS



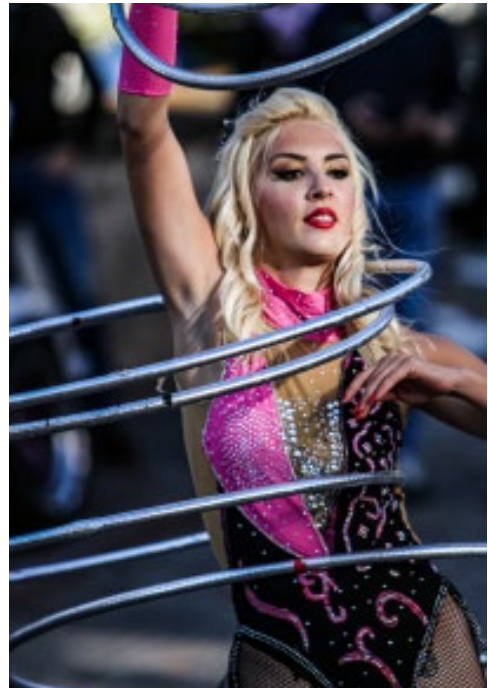
Beim Concours d'Élégance werden alle Fahrzeuge präsentiert und die schönsten Fahrerinnen und Fahrer prämiert.

Al Concours d'Élégance vengono presentati tutti i veicoli e premiati i piloti più suggestivi.

At the Concours d'Élégance, all vehicles get presented and the most beautiful pilots can win an award.



CONCOURS D'ÉLÉGANCE





professionisti della ristorazione

unicomm srl

Food & Beverage

Bar

Ristorazione

Hotellerie

Banqueting



professionalità



velocità



servizio

**SEDE GUARNIER CATERING
UNICOMM srl**

Via del Boscon, 422
32100 Belluno
Tel. 0437 9176 - Fax 0437 915012
www.guarniercatering.it

FILIALE: Z.I. EST NOVENTA

30027 San Donà VE - Italy
Tel. 0421 658444
Fax 0421 308977

SHOW ROOM

Via del Boscon, 422
32100 Belluno
Tel. 0437 9176 - Fax 0437 915012
servizio clienti: Alberto Schiavo
aschiavo@unicomm.it

Wo man sich
willkommen fühlt



Die Mitglieder der Gruppe Südtiroler Gasthaus haben die Kunst des Gastgebens zu ihrem Lebensinhalt gemacht. Sie bieten regionale saisonale Köstlichkeiten in einzigartigem Ambiente, in dem sich die Gäste auf Anrieb wohlfühlen.

www.gasthaus.it

Rosadira Bike

08. - 11.06.2023

Fahrtechnik-Kurse und Workshops inmitten der spektakulären Bergwelt der Dolomiten, geführte Touren und Bike-Tests auf wunderbaren Trails: Das Südtiroler Mountainbike-Festival für alle Sinne findet vom 08. bis 11. Juni 2023 in Welschnofen Carezza in der Ferienregion Eggental statt.

Svariati tours guidati mostreranno il potenziale cicloturistico racchiuso in questa regione, con le guide professioniste a condurre sui tracciati migliori e i sentieri più suggestivi svelando segreti e curiosità della loro amata terra. E questa emozionante magia si appresta al Festival della Mountain Bike, un evento "multisensoriale" che dal 08 al 11 giugno 2023 si celebrerà a Nova Levante Carezza, nell'area vacanze della Val d'Ega.



Das Dolomiten Mountainbike-Festival für alle Sinne!

A festival where people can meet people who love nothing more than mountainbiking in one of the world's most-beautiful biking regions. Who like meeting like-minded people. Who enjoy touring and exploration. Biking in the great outdoors instead of in industrial zones. Pleasure instead of racing stress – from 08th – 11th of June 2023 in Nova Levante / Carezza in the Eggental valley.



Zeit für Schönes.

Wir sind Grafikdesigner, Druckexperten, Webprofis
Kreativverehrer, Ideenrocker. Mit vielen Visionen und nur
einem Anspruch: Unsere Kunden mit unserem Konzepten
und unserem Know-How stark zu machen.

effekt!

www.oeffekt.it



Versicherung ist
Expertensache

ASSICONSULT
INTERNATIONAL INSURANCE BROKER

"...um jeden Augenblick genießen
zu können..." vertrauen Sie Assiconsult.

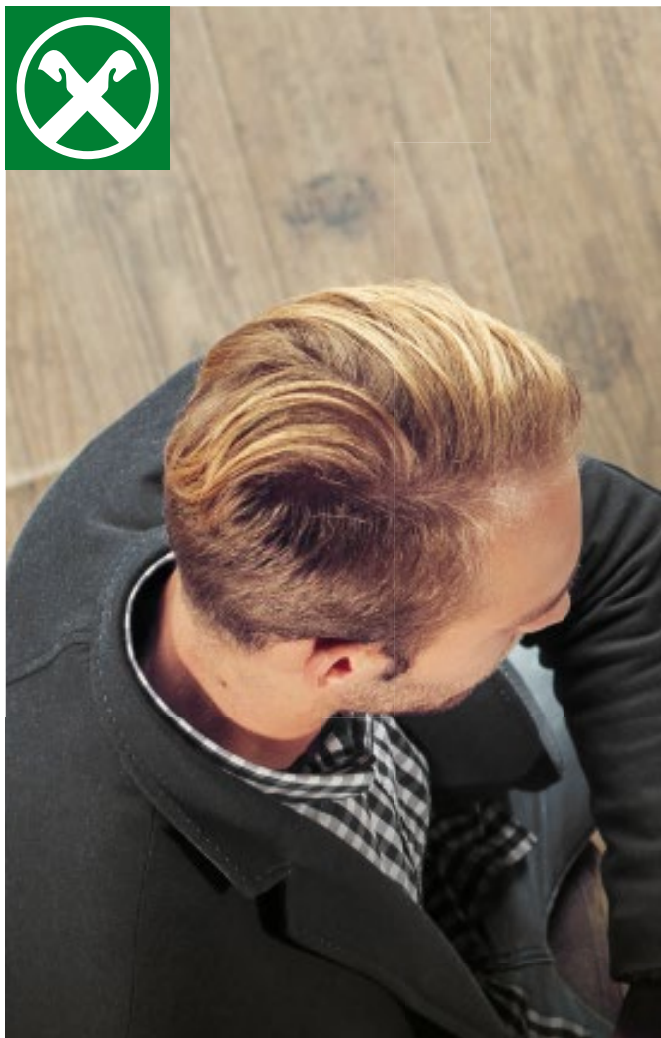
Mit der Beratung, der Professionalität
und dem Schutz vor jedem Risiko ist
Ihre Sicherheit und Gelassenheit
garantiert.

Wir stehen Ihnen gerne zur Verfügung.

@ info@assiconsult.com

+39 0471069900

www.assiconsult.com



Platz für deine Fragen.

Zum Beispiel beim Beratungsgespräch.

Was sind deine Anliegen?
Reden wir drüber.

Eine gute Bank versteht die Wünsche und Möglichkeiten
ihrer Kunden, sieht die persönliche Situation ganzheitlich
und berät mit Weitblick. Egal ob es sich dabei um die
eigene Absicherung handelt, um eine Investition oder das
optimale Sparprogramm. Reden wir drüber.

www.raiffeisen.it



Raiffeisen
Meine Bank

Vier Brüder und die ganze Familie Pichler sind immer im Einsatz für einen unvergesslichen Urlaub – dank unserer einmaligen Ganis Pension Plus. Damit haben unsere Gäste eine einzigartige Auswahl und können in den Ganis Betrieben schlemmen ohne Limits und vor allem ohne Zusatzkosten.

Quattro fratelli e l'intera famiglia Pichler sono sempre al lavoro per una vacanza indimenticabile grazie all'esclusiva pensione Ganis Plus. Garantiamo ai nostri ospiti una scelta senza eguali nelle altre strutture parte del gruppo Ganis, senza limiti e soprattutto senza costi aggiuntivi.

Four brothers and the whole Pichler family are always on duty for an unforgettable holiday, also thanks to our unique Ganis Board Plus. This gives our guests a unique choice: you can decide in which Ganis restaurant or hut you want to eat without limits and above all without additional costs.

THE GANIS WORLD

THE MOUNTAIN RESORT & SPA

Der Ganischgerhof ist der Ort, aus dem die Ganis Welt hervorgegangen ist und er ist der Ort, an dem die ganze Familie zusammenkommt. Das gemeinsame Frühstück jeden Montag gehört zur lieb gewordenen Tradition der Familie Pichler, wenn Klaus, Georg und Markus mit ihrem Bruder Andreas und ihren Eltern Walter und Leni zusammen am Tisch sitzen. Sie erzählen, sie lachen und sie genießen dann ihre gemeinsame Zeit. Aber sie schmieden dabei auch Pläne, ohne die die Ganis Welt heute ganz anders aussehen würde. Und Pläne, die für die Zukunft noch so einiges an Überraschungen bereithalten.

Il Ganischgerhof è il luogo da cui è nato il mondo Ganis ed è dove si riunisce tutta la famiglia. La colazione insieme ogni lunedì è una cara tradizione della famiglia Pichler, quando Klaus, Georg e Markus si siedono a tavola con il fratello Andreas e i genitori Walter e Leni. Parlano, ridono e si divertono insieme. Ma fanno anche progetti senza i quali il mondo Ganis sarebbe oggi molto diverso, nuovi piani che riservano molte sorprese per il futuro.

The Ganischgerhof is the place from which the Ganis world takes its roots and it is the place where the whole family comes together. Breakfast together every Monday is a cherished tradition of the Pichler family, when Klaus, Georg and Markus sit together at the table with their brother Andreas and their parents Walter and Leni. They talk, laugh and enjoy their time together. But they also make plans without which the Ganis world would look very different today, plans that hold many surprises for the future.



Ganischgerhof

Ganischgeralm



THE MOUNTAIN PARTY

Die Ganischgeralm, wo brutzelnde Hähnchen und Schweinshaxen ihren Duft versprühen, gehört zu den beliebtesten Plätzen für eine Mittagspause, für den Après Ski und so manche legendäre Party. Georg ist dann voll in seinem Element, wenn er als DJ Schicky auflegt und Stimmung in die Bude bringt. Aber auch Gourmets kommen hier auf ihre Kosten. Die Spezialität auf der Ganischgeralm schlechthin ist die Kalbshaxe. Und der Geheimitipp? „Unser Koch macht die beste Bolognese-Sauce im ganzen Gebiet“, verrät Georg.

La Ganischgeralm, dove polli sfrigolanti e stinchi di maiale emanano un aroma fragrante da far venire l'acquolina in bocca, è uno dei luoghi più popolari per la pausa pranzo, l'après ski e molte feste leggendarie. Georg è completamente nel suo elemento nelle vesti di DJ, soprannominato „Schicky“, e trasforma in un attimo l'atmosfera nel locale. Qui, anche i buongustai hanno di che deliziarsi: la specialità della Ganischgeralm è lo stinco di vitello. E volete sapere un segreto? „Il nostro chef prepara il miglior sugo alla bolognese di tutta la zona“ rivela Georg.

The Ganischgeralm, where sizzling chicken and pork shanks spread their scent in the air, is one of the most popular places for a lunch break, après ski and many legendary parties. Georg is then fully in his element when he plays music as DJ Schicky and brings atmosphere into the bar. Also gourmets can enjoy good food here: the speciality at the Ganischgeralm is the veal shank. An insider tip? „Our chef makes the best Bolognese sauce in the whole area,“ Georg reveals.

THE MOUNTAIN RIVIERA

Die Atmosphäre auf der Gardoné ist so besonders wie das kulinarische Angebot. Seit 2007 kümmert sich Klaus um die Gardoné und verwöhnt die Gäste auf der „Mountain Riviera“. Das Fiorentina-Steak hier ist schlichtweg ein Traum, ebenso das Beef Tatar, von Klaus höchstpersönlich angemacht – der als Sommelier auch immer die perfekte Weinempfehlung dazu parat hat.

L'atmosfera della Gardoné è speciale quanto l'offerta culinaria. Klaus si occupa della Gardoné dal 2007 e vizia come si deve gli ospiti della sua "Riviera di montagna". La bistecca alla fiorentina è semplicemente un sogno, così come la tartara di manzo, preparata dallo stesso Klaus che, in qualità di sommelier, ha sempre pronto il vino perfetto da consigliare.

The atmosphere at Gardoné is as special as the culinary offer. Since 2007, Klaus has been looking after the Gardoné and is pampering his guests at the "Mountain Riviera". The Fiorentina steak here is simply a dream, as it is the beef tartar, prepared by Klaus himself - who, as a Sommelier, always has the perfect wine recommendation ready for you.



Gardoné

Platzl



THE MOUNTAIN LOUNGE

Ein Italienurlaub ohne Pizza? Unvorstellbar. Im Platzl in Obereggen wissen unsere Pizzabäcker, was es dazu braucht. Guten Teig, Belag mit frischen Zutaten, einen Holzofen – und natürlich ganz viel Leidenschaft fürs Kochen. Und draußen gibt's die Drinks an der Bar dazu mit einem imposanten Blick aufs Latemar-Massiv. Hier sind die sagenhaften Dolomiten-Sonnenuntergänge ganz besonders schön.

Una vacanza in Italia senza pizza? Inimmaginabile. Al Platzl di Obereggen i nostri pizzaioli sanno cosa serve. Un buon impasto, ingredienti freschi, un forno a legna... e naturalmente tanta passione per la cucina! E all'esterno si può bere un drink con una vista impressionante sul massiccio del Latemar: da qui i favolosi tramonti dolomitici hanno un fascino particolare.

A holiday in Italy without pizza? Unimaginable. At Platzl in Obereggen our pizza bakers know what it takes: good dough, toppings with fresh ingredients, a wood oven and of course a lot of passion for cooking. Moreover, outside you can have a drink at the bar with an impressive view of the Latemar massif. The fabulous Dolomite sunsets are particularly beautiful here!

THE ALPINE CLUB

Das LOOX in Obereggen setzt nicht nur architektonische Akzente, sondern hat sich innerhalb kürzester Zeit zu einer echten In-Location entwickelt – sowohl für Einheimische als auch für Urlauber. Feiern mit Markus im LOOX heißt fetter Sound, lebensfrohe Menschen, coole Drinks und eine unverwechselbare Atmosphäre. Egal ob beim Après-Ski im Winter oder beim Sushi Aperitivo im Sommer.

Il LOOX di Obereggen non si limita a creare accenti architettonici, ma è diventato in breve tempo una vera e propria location di prestigio, sia per gli abitanti del luogo che per i turisti. Festeggiare con Markus al LOOX significa ballare al ritmo di bassi penetranti, persone che amano divertirsi, bevande fresche e un'atmosfera inconfondibile. Che si tratti di après-ski in inverno o di serata sushi in estate!

The LOOX in Obereggen not only sets architectural accents, but has also become a real in-location within a very short time – both for locals and holidaymakers. Celebrating with Markus at the LOOX means great sound, fun-loving people, cool drinks and an unforgettable atmosphere, whether it's après-ski in the winter or sushi evenings during summer season.



LOOX

Golfing with a view

Der Golfclub Petersberg rangiert unter den TOP 10 der europäischen Plätze über 1.000 Höhenmetern und liegt auf dem Hochplateau des Reggelbergs am Südhang der Dolomiten – eine alpine Postkartenkulisse, gerade mal 30 Minuten von Bozen entfernt und nur 10 Minuten vom Ganischgerhof!

Golferlebnis inmitten der Natur.

Ein letzter Blick auf die bleichen Dolomitenriesen – dann Konzentration. Und Schwung! Der Golfclub Petersberg verlangt seinen Spielern viel Fingerspitzengefühl ab – wohl gerade deshalb ist er nicht nur bei Anfängern, sondern auch bei versierten Könnern sehr beliebt.

Auf diesem Platz muss man kein Longhitter sein, um einen genussvollen Golftag zu erleben. Trotzdem ist die Anlage für alle Handicap Stufen eine spannende Herausforderung. Die vielen Bäume und vor allem die Doglegs verlangen ein technisches Spiel, und die Wahl des richtigen Schlägers muss sorgfältig getroffen werden. Besonders für Taktiker, die ihr Course-Management trainieren wollen, ist dieser Platz bestens geeignet.

Das kniffligste Loch ist zweifellos die Fünf, aber auch die anderen Spielbahnen der 18-Loch-Anlage haben es in sich. Eines der eindrucksvollsten Löcher in Petersberg, die 17, ist ein Par 3 mit 140 Metern Länge. Hier liegt der Abschlag deutlich erhöht auf einem winzigen Plateau am Ende einer Waldschneise, von wo aus der Ball über einen alten Mühlteich auf das dahinter liegende Grün gespielt werden muss. Das bedrohlich wirkende Loch erlaubt einen beeindruckenden Ausblick bis weit hinunter ins Etschtal und bis zur Brentagruppe im Trentino.



Die Golf Academy am Golfclub Petersberg bietet eine großzügige Übungsanlage und eine Vielzahl an Kursen. Sowohl Gäste als auch Mitglieder werden von Golf Pro Ben Mannix und seinem Team bestens betreut. Gäste des Ganischgerhof profitieren hier von exklusiven Vorteilen und Rabatten.

Am besten lässt man einen entspannten Golftag im Clubhaus bei familiärer Stimmung und feinen Südtiroler Speisen ausklingen.

GOLF CLUB PETERSBERG

Il Golf Club Petersberg è tra i 10 migliori campi europei sopra i 1.000 metri di altitudine e si trova sull'altopiano del Reggelberg, sul versante meridionale delle Dolomiti - un panorama da cartolina, a soli 30 minuti da Bolzano e 10 dal Ganischgerhof! Mentre si gioca, un ultimo sguardo alle maestose Dolomiti in lontananza, un attimo di concentrazione... e tiro! Il Golf Club Petersberg richiede molta delicatezza da parte dei suoi giocatori - probabilmente è per questo che è così popolare non solo tra i principianti ma anche tra i giocatori esperti.

Il campo rappresenta una sfida entusiasmante per tutti i livelli di handicap: i numerosi alberi e soprattutto i dogleg richiedono un gioco tecnico e la scelta della mazza giusta. Particolarmente adatto, dunque, a giocatori amanti della

tattica, che vogliono esercitarsi nella gestione del tiro.

La buca più difficile è senza dubbio la cinque, ma anche le altre non sono da meno, per un totale di 18. Una delle più impressionanti, la 17, è un Par 3 lungo 140 metri: qui, il tee shot è elevato su un piccolo altipiano alla fine di un corridoio d'alberi, da dove la palla deve essere giocata al di sopra di un vecchio stagno verso il green retrostante. La buca, apparentemente irraggiungibile, vi premierà con una vista incredibile sulla Val d'Adige e sul Gruppo del Brenta, nel versante Trentino.

L'Accademia del Golf Club Petersberg offre un'ampia struttura di pratica e diversi tipi di corsi. Sia gli ospiti che i soci sono seguiti con grande cura dal golf pro Ben Mannix e dal suo team. Inoltre, gli ospiti

The Golf Club Petersberg ranks among the TOP 10 European courses above 1,000 metres and is located on the high plateau of the Reggelberg on the southern slope of the Dolomites - an alpine picture-postcard setting, just 30 minutes from Bolzano and only 10 minutes from the Ganischgerhof! One last look at the pale Dolomite giants - then concentration. And swing! The Golf Club Petersberg demands a lot of tact from its players - which is probably why it is so popular not only with beginners but also with experienced players. You don't have to be a long hitter on this course to experience an enjoyable day of golf. Nevertheless, the course is an exciting challenge

for all handicap levels. The many trees and especially the doglegs demand a technical game and the choice of the right club must be made carefully. This course is particularly suitable for tacticians who want to practise their course management.

The trickiest hole is undoubtedly the five, but also the other holes of the 18-hole course have a lot to offer. One of the most impressive holes in Petersberg, the 17th, is a par 3 with a length of 140 metres. Here, the tee shot is clearly elevated on a tiny plateau at the end of a forest aisle, from where the ball has to be played over an old mill pond onto the green behind it. The ominous-looking hole allows



del Ganischgerhof beneficiano di vantaggi e sconti esclusivi.

E dopo aver giocato, il modo migliore per concludere una rilassante giornata di golf è la clubhouse, con un'atmosfera familiare e un'ottima cucina altoatesina!

an impressive view far down into the Adige Valley and to the Brenta Group in Trentino.

The Golf Academy at Golf Club Petersberg offers a spacious practice facility and a variety of courses. Both guests and members are well looked after by golf pro Ben Mannix and his team. Guests of the Ganischgerhof benefit from exclusive advantages and discounts here.

The best way to round off a relaxing day of golf is in the clubhouse with a friendly atmosphere and fine South Tyrolean food.



Wedding Planner & Papeterie

+39 3497267274

www.lorry-weddings.com

@Lorry_hochzeit_event_planung

Lorry Hochzeitsplanung und Papeterie



BERATUNG



PERSONALISIERUNG



PRODUKT



WIR KÖNNEN DRUCK

Berufsbekleidung - Schilder - Aufkleber - Werbeartikel - Stickereien

#WIRLEBENUNSERHANDWERK

0471/972736 info@wdk.it www.wdk.it



Der Profi für Getränkeschankanlagen

office@grapos.it | T. 348 825 89 40

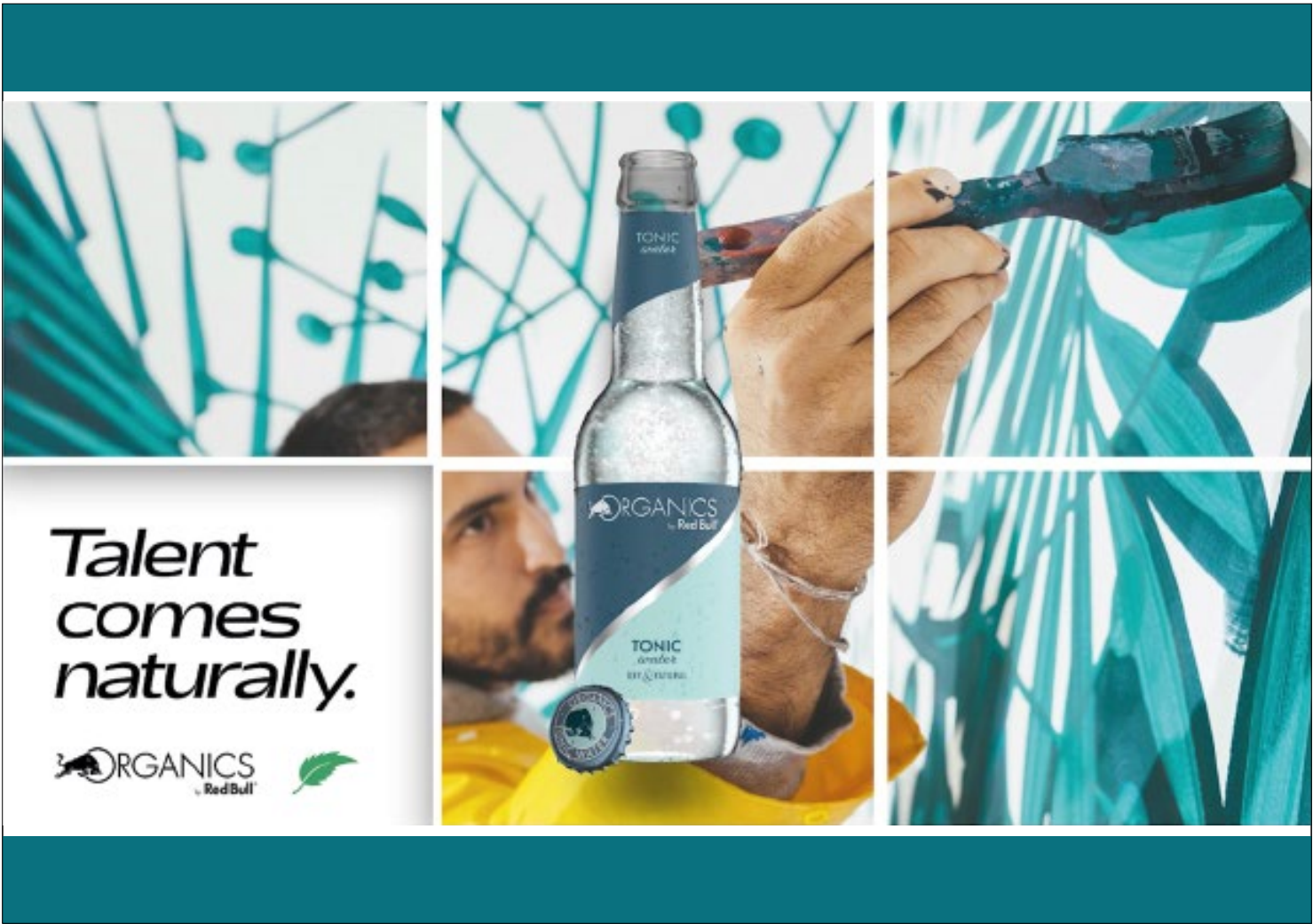
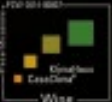


LA NOSTRA PASSIONE
PER IL VINO
È DI QUESTA TERRA.

BIANCAVIGNA

BIANCAVIGNA S.S. Soc. Agr.

Conegliano (TV) - Italy - tel. 0039.0438.788403 - info@biancavigna.it - www.biancavigna.it



Talent
comes
naturally.





Obereggen Ski Center Latemar

Ein Dolomiten-Wintermärchen: Weiße Felspitzen, tief verschneite Wälder und Wiesen – der Wintertraum schlechthin ist unter dem Latemar-Massiv so greifbar wie real. Inmitten des Welterbes Dolomiten gelegen, bietet das Pistenkarussell des Ski Center Latemar vom 26. November 2022 bis 16. April 2023 kilometerlangen Ski(s)pass.

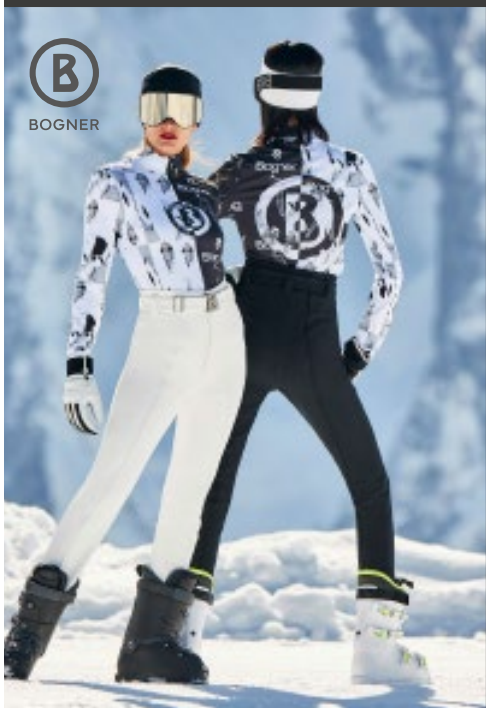
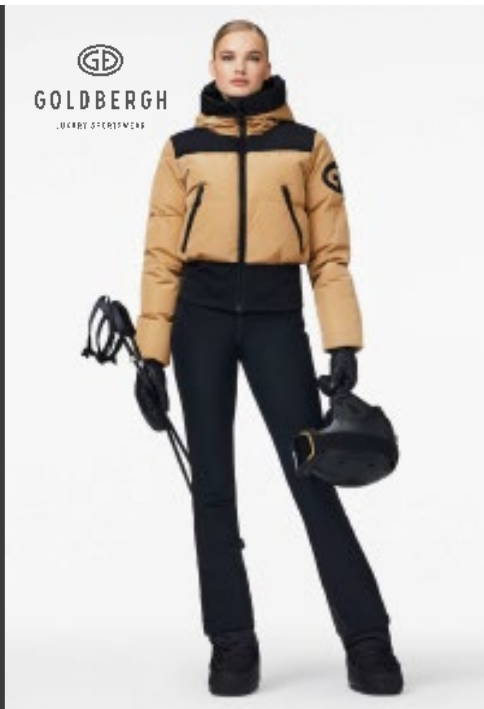
Wer sich hier die Skier oder das Snowboard an die Füße schnallt, kann auf den Pisten der drei Skigebiete Obereggen, Pampeago und Predazzo rund 50 Pistenkilometer zurücklegen, ohne die „Brettln“ wieder abschnallen zu müssen. Insgesamt gewährt der Skipass Obereggen-Val di Fiemme Zutritt zu 111 Pistenkilometern. Außerdem eine äußerst effiziente und hochwertige Pistenpräparierung, eine Nachtskipiste, eine beleuchtete Rodelbahn, zwei Snowparks, eine Halfpipe, drei Kinderparks, 12 Skihütten und das revolutionäre LOOX – The Alpine Club an der Talstation in Obereggen.

Zutritt zu 111 Pistenkilometern

Neu im Winter 2022/2023 ist der Sessellift Campanil, welcher durch einen modernen Sechsessellift ersetzt wurde, um künftig Skifahrer und Snowboarder doppelt so schnell zur Bergstation zu transportieren. Eine weitere Neuheit ist die Skipiste „Zanggen II“, welche dank ihrer Eigenschaften eine zusätzliche gute Trainingsmöglichkeit für Sportler und weiteren Ski-Spaß für alle bieten wird.



Berghütte Oberholz 2.096m

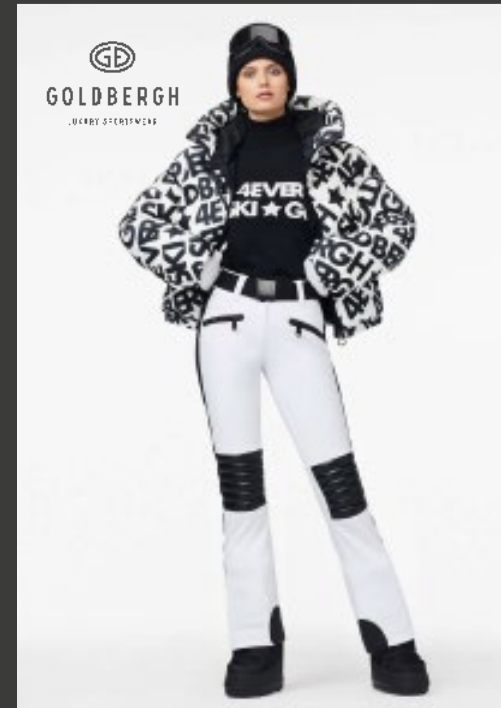


TREND-WINTER 2022/23

Die Skifashion 2022/23 ist hoch entwickelte Performance-Wear. Nahtlos verschmelzen modische Styles und innovative Technologien zu zeitgemäßer Ästhetik. Der technische Aspekt gewinnt auch bei topmodischen Anbietern extrem an Bedeutung. Daunenjacken bleiben fester Bestandteil beinahe jeder Kollektion.

Farbe, Farbe, Farbe auf den Pisten bleibt es bunt! Der Farbtrend ist eindeutig: Leuchtende und dynamische Töne, starke Neonfarben sowie monochrome Looks geben die sportliche Richtung an. Bei den Herren dominieren Orange- und Rottöne, satte Nuancen von Dunkelblau und Grün als auch Kombis aus Schwarz und Weiß. Die Damen beweisen viel Mut zu frischen neuen Farben. Zu den Klassikern wie Rot und Blau mischen sich leuchtendes Pink, Mint sowie Violett und Hellblau. In der monochromen Farbpalette sind sämtliche Naturtöne als auch dunkle Beertöne angesagt. Frischen Wind in die Kollektionen bringen außerdem Prints und Colorblocks sowie Leo-Optiken auch in dezenten Grüntönen. Neon ist aus den 80igern zurück! Mal stehen sie im Kontrast zu gedeckten oder pastelligen Farbtönen, mal setzen sie deutliche Akzente mit monochromen Styles.

Schnittmäßig geht im modischen Bereich der Trend eindeutig in Richtung Oversize, wie eben in den 80igern. Unter den voluminöseren kürzeren Jacken bieten hochgeschnittene Trägerhosen volle Funktion auf der Piste.



SPORT MONNY

39050 Obereggen | +39 0471 615644
www.sportmonny.com



**STRESSFREI
AUF DIE PISTE**

Auch im Winter 2022-23
wieder Direktflüge mit
SkyAlps aus dem Nor-
den direkt nach Bozen.
Ohne Stau, ohne Stress,
einfach Urlaub ab der
ersten Minute!



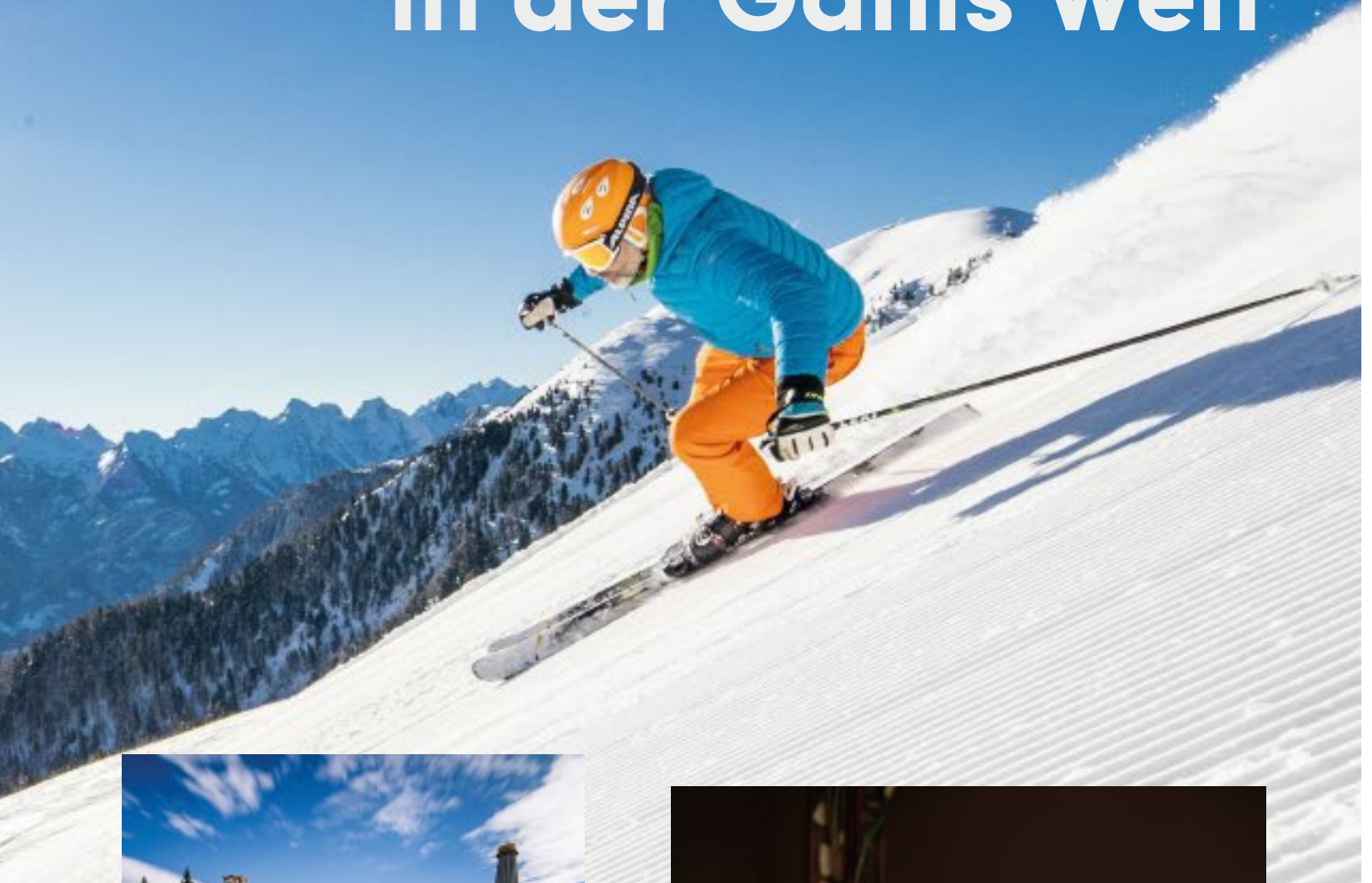
Das abwechslungsreichste Skierlebnis der Dolomiten

Schwarzenbach 22, 39050 Deutschnofen
Dolomiten - Südtirol - Italien
office@ganischgerhof.com, T +39 0471 616504
ganischger.com

**JETZT ANGEBOTE
CHECKEN!**



Herzlich Willkommen in der Ganis Welt



Einchecken und Wohlfühlen in der Winterwelt der Ganis. Genießen Sie die Ganis Gastlichkeit in gleich 5 Betrieben und erleben Sie das abwechslungsreichste Skierlebnis der Dolomiten.

Es erwarten Sie Gaumenfreuden in allen Betrieben, komfortable Zimmer, der Ganis SPA um die Seele baumeln zu lassen und perfekt präparierte Pisten. Und das alles mit dem Rundum Ganis Service. Wir freuen uns auf Sie!

Metzgerei - Macelleria

ZELGER



Deutschnofen/Nova Ponente
Dorf/paese | Tel. 0471 616527

Tiefbauarbeiten, Sand- und Schotter,
Erdbewegungen, Erdwärmebohrungen

Opere civili non edili, sabbia e ghiaia, movimenti di terra,
perforazione e posa di sonde geotermiche



Reggelbergbau GmbH - srl

Schwarzenbach 4 | Via Rio nero 4 | 39050 Deutschnofen | Nova Ponente (BZ)
Tel. 0471-616434 | Fax 0471-616731 | info@reggelbergbau.com | www.reggelbergbau.com



BRUNNENBOHRUNGEN



ERDWÄRMEBOHRUNGEN

OLDTIMER- REISEN MIT FREUNDEN

Unsere Oldtimerreisen verbinden das schönste Hobby der Welt und das Kennenlernen netter Gleichgesinnter in reizvollen Regionen. Auf unseren Reisen genießen Sie nicht nur das „Erfahren“ schöner Landschaften, sondern auch ein ausgewähltes Rahmenprogramm.

Um Ihnen die gewisse Persönlichkeit zu garantieren, sind unsere Oldtimerreisen auf 12 teilnehmende Fahrzeuge begrenzt. Teilnehmen

dürfen Fahrzeuge, die mindestens 40 Jahre alt sind.

Auch auf Ihre individuellen Wünsche gehen wir ein und sind flexibel bei der Gestaltung des Rahmenprogramms. So lernen Sie die Region und die Spezialitäten der Region bei einer Weinprobe, einer Käseverkostung oder bei dem Besuch eines Museums kennen.

Unsere Aufgabe ist es, Ihnen eine Auszeit von Ihrem Alltag zu ermög-

lichen, sodass Sie gestärkt und mit vielen tollen Erinnerungen nach Hause zurückkehren.

Wir freuen uns, Sie von der Qualität unserer WEITKAMP CLASSICS und von unserem Motto „Reisen mit Freunden“ überzeugen zu dürfen.





„Es ist ja richtig schön, das Hobby mit einer Gruppe zu genießen. Das habe ich durch diese Reise erst gelernt!“

Auch in 2023 möchten wir Ihnen reizvolle Regionen zeigen und eine schöne Zeit mit Ihnen verbringen.

Freuen Sie sich auf abwechslungsreiche Streckenführungen in schönen Gegenden und darauf, Ihr gemeinsames Hobby mit netten Gleichgesinnten in lockerer Atmosphäre zu genießen.

Auf all unseren Reisen übernachten Sie in 4 Sterne oder 4 Sterne Superior Hotels. Wir fahren drei Tagestouren von Donnerstag bis Samstag, jeweils mit einer Länge bis zu 220 Kilometern. Die Etappen werden immer mit einem kulturellen Rahmenprogramm abgerundet. Das Kennenlernen Gleichgesinnter und neuer Freunde ist garantiert.



Ihr Christoph Weitkamp



Ferienhaus am Gardasee



Locker - Twenty Bozen



Wohnanlage Meran



Villa Siebeneich



Auener Hof Dining Home



ELEKTRO
RIEGLER

Deutschnofen - Däumstraße 7 | Bozen - Mariaheimweg 26 | Tel. +39 0471 502949

info@elektroriegler.it | www.elektroriegler.it



www.foppa.com

Tag für Tag an Ihrer Seite!
#wearetastesupporter

Facebook Instagram **FOPPA GMBH** Neumarkt Tel. 0471 820 095 Mühlen in Taufers Tel. 0474 659 022

17. CLASSIC 2022

NOT JUST A WATER BOTTLE

ESSENTIALS OF LIFE

HEY, I'M YOUR NEW STAINLESS STEEL WATER BOTTLE. I WOULD LOVE TO ACCOMPANY YOU ON YOUR ADVENTURES FROM NOW ON. WHY YOU SHOULD CHOOSE ME OVER A PLASTIC BOTTLE, I WILL TELL YOU: DID YOU KNOW THAT OVER ONE MILLION PLASTIC BOTTLES ARE PURCHASED EVERY MINUTE. AMONGST THE "WASTED" BOTTLES OF THEM END UP IN OUR ENVIRONMENT. IT TAKES 450 YEARS FOR EVERY SINGLE BOTTLE TO DECOMPOSE. BUT ME, I'M NOT ONLY GOOD FOR NATURE, BUT ALSO FOR YOUR PERSONAL HEALTH. COMPARED TO PLASTIC BOTTLES, I DON'T CONTAIN ANY SPA OR OTHER HARMFUL CHEMICALS AND I CAN DO ONE MORE BENEFIT FOR YOU: WATER FROM STAINLESS STEEL BOTTLES SIMPLY TASTES BETTER!

NOTJUSTBODYCARE.COM

EHC GOES SUSTAINABILITY



GERRYLAND®

**TENT & EVENT
 PROMOTION
 AUDIOTAINMENT**

...have a great time!

GERRYLAND – fullservice agency
 Pustertaler Sonnenstraße 24/A . 39030 TERENTEN // Kaltererstraße 16 . 39057 EPPAN // Tel: +39 0474 531381 // info@gerryland.it
www.gerryland.it

EIN TREFFEN UNTER FREUNDEN



Karlheinz Schott ist Streckenchef der Eggentaler Herbst Classic. Was die Rallye so besonders macht und warum er sich in Südtirol verliebt hat, hat er uns im Interview erklärt.

Karlheinz Schott è il direttore di percorso della Eggentaler Herbst Classic: il rally è così speciale perché lui per primo si è innamorato dell'Alto Adige, ce lo ha raccontato in un'intervista.

Karlheinz Schott is the route director of the Eggentaler Herbst Classic. What makes the rally so special and why he fell in love with South Tyrol, he explained to us in an interview.

1

**GESAMTSIEGER
VINCITORE GENERALE
OVERALL WINNER**

2

VORKRIEG BIS 1930
ANTEGUERRA FINO 1930
PRE-WAR UNTIL 1930

3

VORKRIEG 1931-45
ANTEGUERRA 1931-45
PRE-WAR 1931-45



**„Winners are not those who never fail.
But those who never quit.“**

BANKSY

4

NACHKRIEG 1946-65
DOPOGUERRA 1946-65
POST-WAR 1946-65

5

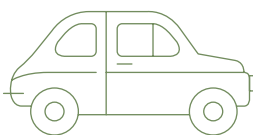
NACHKRIEG 1966-85
DOPOGUERRA 1966-85
POST-WAR 1966-85

6

SANDUHRWERTUNG
CLESSIDRA
HOURGLASS

7

TEAM



8

**CONCOURS
D'ÉLÉANCE**

Die Siegerpreise



Die Sieger der 17. Eggentaler Herbst Classic erhalten dieses Jahr den neuen Wegstreckenzähler Rallycounter M mit dem dazugehörigen Durchschnittsüberwachungstool AV Control von vhclassics, zwei Chronographen PIONEER One von hanhart, ein Lichtschranken-Trainingsset, eine praktische Rallyetasche sowie eine mechanische Stoppuhr von hanhart.

EIN BESONDERER TROPFEN

„Wir wollen keine Staubfänger schenken, sondern Emotionen und schöne Erinnerungen an die Rallye“ – so unsere Idee hinter den besonderen „Pokalen“ der EHC. 2022 erhalten die Sieger der verschiedenen Kategorien eine Sonderabfüllung des Pinot Nero Riserva St. Daniel der Kellerei Schreckbichl Colterenzio.

I vincitori della 17° Eggentaler Herbst Classic verranno omaggiati con il nuovo contachilometri Rallycounter M con il relativo strumento di monitoraggio della media AV Control di vhclassics, due cronografi PIONEER One di hanhart, un set di allenamento con barriere fotoelettriche, una pratica borsa da rally e un cronometro meccanico di hanhart.

UN VINO SPECIALE

“Non vogliamo regalare ricettacoli per la polvere, ma emozionanti e bellissimi ricordi del rally” – questo è la nostra idea sui particolari premi per la EHC. Nel 2022 i vincitori delle varie categorie vengono premiati con dell’ottimo vino Pinot Nero Riserva St. Daniel della Cantina Schreckbichl Colterenzio.

The winners of the 17th Eggentaler Herbst Classic will be honoured with the new odometer Rallycounter M with the associated AV Control average monitoring tool from vhclassics, two PIONEER One chronographs from hanhart, a light barrier training set, a practical rally bag and a mechanical chronograph from hanhart.

AN EXCEPTIONAL WINE

“We do not want to give “dust catchers”, but emotions and wonderful memories of the rally” – this is the idea behind our special “trophies” of the EHC. In 2022 the winners of various categories will be awarded with a special bottling of the wine Pinot Nero Riserva St. Daniel of the Cantina Schreckbichl Colterenzio.

I premi dei vincitori
The winner prices

SIEGER 16. EHC 2021



Vincitori
Winners

OVERALL
WINNER



NORBERT HENGLEIN & WALTER ZUCKERMEIER
Porsche 911 RSR, 1975



PREWAR
1930



Magda Pardeller & Michaela Amplatz
Alfa Romeo 1750 Gran Sport Zagato, 1930



POSTWAR
1946-65



Wolfgang &
Barbara Stegemann
Alfa Romeo 1600
Sprint Coupé, 1963





PREWAR
1931-45



Thomas & Laurenz Feierabend
BMW 328, 1937



Stefan &
Sabine Kunze
BMW 1802,
1975



HOUR-
GLASS



POSTWAR
1966-85



Christian Madey &
Britta-Christin
Rehberg
Porsche 911 Targa,
1969



www.vhclassics.de[®]

klassisches Rallye Zubehör

Klaus und sein Team haben wir das erste Mal in Stuttgart bei der Retro Classics 2013 eher rein zufällig kennengelernt. Bei uns gab es zahlreiches Rallye-Equipment, bei Klaus wunderbaren Prosecco und Wein. So herrschte auf beiden Messeständen ein reges Treiben.

Im Laufe der Messe fiel uns auf, dass unsere Standbesucher an beiden Ständen Interesse zeigten. Unsere Kunden kamen entweder zuerst zu uns und dann zu Klaus oder umgekehrt. Der Beginn einer **Partnerschaft**, die zunächst mit der gleichen Standbelegung im Folgejahr fortgeführt wurde und sich bald zu einem Gemeinschaftsstand auf der Retro Classics entwickelte, der bis heute anhält. Neben dieser Messe-Partnerschaft hat sich dann auch im Laufe der Zeit eine Partnerschaft und auch eine Freundschaft zu den Ganis entwickelt, sodass wir dieses Jahr bereits das 7. Jahr Sponsor ihrer Rallye sind.

Seitdem ist die Eggentaler Herbst Classic für uns eine ausgewählte Veranstaltung und in unserem Rallyekalender etabliert. Wir schätzen an der EHC die **entspannte Atmosphäre**, **Traumstrecken** durch die wunderschöne Landschaft Südtirols, **kulinarische Highlights**, ein **vielfältiges Fahrzeugstarterfeld** mit interessanten Teilnehmern, sowie auch den **sportlichen Reiz**. Die Rallye ist nicht zu kompliziert für Neueinsteiger, aber auch für erfahrene Teams nicht ohne weiteres fehlerfrei zu absolvieren.

Wie läuft der sportliche Teil der Rallye ab und was erwartet einen bei der Eggentaler Herbst Classic? Was sollte man wissen und benötigt man, bevor das Roadbook ausgehändigt wird und es am Start los geht? Fangen wir von vorne an:

Neben einem zuverlässigen **historischen Fahrzeug** mit kurvenerprobtem Fahrer, benötigt man im Cockpit einen noch **zuverlässigeren Beifahrer**, der dann die anspruchsvolle Aufgabe hat, das Team zu navigieren. Es geht wie bei den meisten klassischen Gleichmäßigkeits-Rallyes im Wesentlichen um die Zeit, den Weg und die Durchschnittsgeschwindigkeit. Das Team muss also zunächst die im Roadbook vorgegebene Strecke (dargestellt in sogenannten Chinesenzeichen) finden und abfahren.

Hierfür gibt es ein **Zeitfenster** und **Streckenkontrollen**. Auf den Streckenabschnitten findet man **Wertungsprüfungen** (hier gewinnt man oder auch nicht), die entweder nach Sollzeiten oder nach vorgegebenem Schnitt zu absolvieren sind. Um diese Aufgaben gut bis meisterhaft zu bestehen, benötigen Sie **präzises Rallye-Zubehör**, um es überhaupt dem Beifahrer zu ermöglichen alle diese vielen Aufgaben erfolgreich umzusetzen.

Bei der EHC dürfen Sie in einer von zwei Wertungsklassen starten. Entweder in der sogenannte **Sanduhrklasse** (mechanische Instrumente) oder in der **Elektronikkategorie** (elektronische Instrumente). Die Wahl, ob Sie sich für elektronische oder mechanisch arbeitende Instrumente entscheiden, ist prinzipiell Geschmackssache. Elektronische Instrumente sind viel genauer, haben oftmals mehr Funktionen und sind besser ablesbar. In alten Fahrzeugen sind mechanische Instrumente stilsicherer.

Um Ihnen die Rallye leichter zu machen und damit Sie möglichst genau Ihre Wertungsprüfungen absolvieren können, empfehlen wir Ihnen für die Eggentaler Herbst Classic folgende Produkte:

Wegstrecke

+ Rallycounter M (Sanduhrklasse und Elektronikkategorie)

Überwachung der Schnittgeschwindigkeit

+ AV Control (Elektronikkategorie)

+ Schnitttabellenbuch (Sanduhrklasse)

Zeitmessung

+ Uhrenplatte mit Count Down Lünette (Sanduhrklasse)

+ WP Timer (Elektronikkategorie)

Wir wünschen Ihnen
viel Spaß und Erfolg bei
der Eggentaler
Herbst Classic 2022 und
immer eine gute und
sichere Fahrt!
Ihr vhclassics Team



Für gute Ergebnisse bei der EHC



Der neue Rallycounter® M

- + Sehr einfache Kalibrierung mittels Druck-Drehregler u. Kalibrierungsdisplay
- + Verstellung eines oder beider Zählwerke
- + Anhalten eines oder beider Zählwerke
- + Drucktaster zur Impulsnullung
- + Zuschalten und Dimmung der hellen LED

AV Control

- + Anzeige einstellbar auf Kilometer o. Sekunden
- + Anzeige Meter/ 1 Zehntel Sekunden genau
- + Sehr einfache Eingabe u. Wechsel der Schnitte
- + 25 Schnitte voreinstellbar
- + Sehr gute Ablesbarkeit durch große Ziffern
- + Anzeige als 3. Zählwerk nutzbar



Elektronischer Count-Down

- + Die neue Präzisionsstoppuhr von vhclassics
- + Sehr einfach zu bedienen
- + Sehr gute Ablesbarkeit mit 1/100 Anzeige
- + Perfekt Haptik und Handhabung
- + Ton Unterstützung
- + Auch mit Hand- oder Fußschalter bedienbar
- + Bis zu 12 Zeiten programmierbar



Mechanischer Count-Down

- + Einfaches Rückwärtszählen in der Sanduhrklasse
- + Große Lünetten drehbar um 360°
- + Sehr gute Ablesbarkeit dank großer Ziffern
- + Perfekte Haptik und Handhabung
- + Einfach zu bedienen



Über 2000 verschiedene Produkte
für den historischen Motorsport

Alte Bahn 3 | 71717 Beilstein, Deutschland | T. +49(0)7062 917 0300
info@vhclassics.de | www.vhclassics.de





**Comploj Vieder Lorenzon
Lechner Zanellato**

PDC Partner

Wirtschaftsprüfer und Steuerberater
Dottori Commercialisti

Beratung im nationalen und internationalen Steuerrecht
Betreuung von Kapitalgesellschaften
und in Sachen Gesellschaftsrecht,
Wirtschaftsprüfung und Betriebsberatung

I-39100 Bozen, Crispistrasse 9 — t +39 0471 288333 — f +39 0471 272521

www.pdc-partner.it — info@pdc-partner.it

GGi
INDEPENDENT MEMBER

Pro Lab
Technology & Acoustic Partner



PRO LAB, seit über 30 Jahren Ihr zuverlässiger technologischer Partner für die Planung und Realisierung verschiedener Audio, Video und Multimedia Projekte.

Gemeinsam suchen, planen und realisieren wir mit unseren Kunden die besten Lösungen für Ihr Zuhause Unternehmen, Hotels, Restaurants Bar, Diskotheken, Theater, Konferenz Säle, Öffentliche Gebäude Sportplätze u.v.m.

Akustische Messungen sowie Projektierung und Realisierung von Schallschutz und Schalldämmungen direkt von unseren Akustik Profis. Die Pro Lab Techniker sind zertifiziert und eingeschrieben in das Landesverzeichnis für Lärmschutztechniker der Provinz Bozen.



LEDWALL SPECIALIST



MESSE BOZEN H1



PALAIONDA



SPARKASSE VICENZA

PRO LAB - via Durer 1 Bolzano / tel.+39 0471 052993 / www.pro-lab.eu / info@pro-lab.eu / www.totemvideo.com



Bauunternehmen - Liftanlagen - Kranarbeiten

Zelger Albert GmbH-Srl

Impresa edile - Impianti di risalita - Autogru

www.zelgeralbert.com

Tel. 0471 618084

info@zelgeralbert.com



WIR BAUEN MIT MENSCHEN FÜR MENSCHEN
TERMIN- UND QUALITÄTSGERECHT





www.ganischger.com

Mit unserem Angebot konnten wir bisher u.a. folgende Kunden begeistern:

Red Bull, BMW Z8 Club International, Viessmann, Microsoft, Doerr Group, Bugatti Club International, EOS Solutions, Porsche Club Luxemburg, Eggentaler Herbst Classic Oldtimer Rallye



GOLFEVENTS | BIKEEVENTS | OLDTIMER & YOUNGTIMER EVENTS |

Events à la Carte

Abwechslungsreiche Erlebnisse für Gruppen
und Teams professionell geplant und realisiert.

Wir schaffen nachhaltige Team-Erlebnisse am Südhang der Alpen!
Firmenfeier, Kundenevent, Verkaufsveranstaltung,
Produktpräsentation, Mitarbeitertraining, Teambuilding –
oder ganz einfach Ihr privates Wunschevent.
Im Baukastensystem auf Ihre Bedürfnisse zugeschnitten.

GANIS
SPECIAL
EVENTS

„Jedes Unternehmen baut auf die gemeinsame Kraft der Mitarbeiter. Jeder Verein auf die Begeisterung seiner Mitglieder. Deshalb ist es wichtig, das Miteinander und das gegenseitige Vertrauen im Team zu stärken. Das Ganis Team ist spezialisiert auf die Planung und die Realisierung von nachhaltigen Erlebnissen.“

Genießen Sie Ihr Event in der Ganis Welt mit dem Rundum-Sorglos-Paket – für Incentive-Geber und Gast.“

Ihre Eventplaner im Ganis Team



Klaus Pichler



Markus Pichler



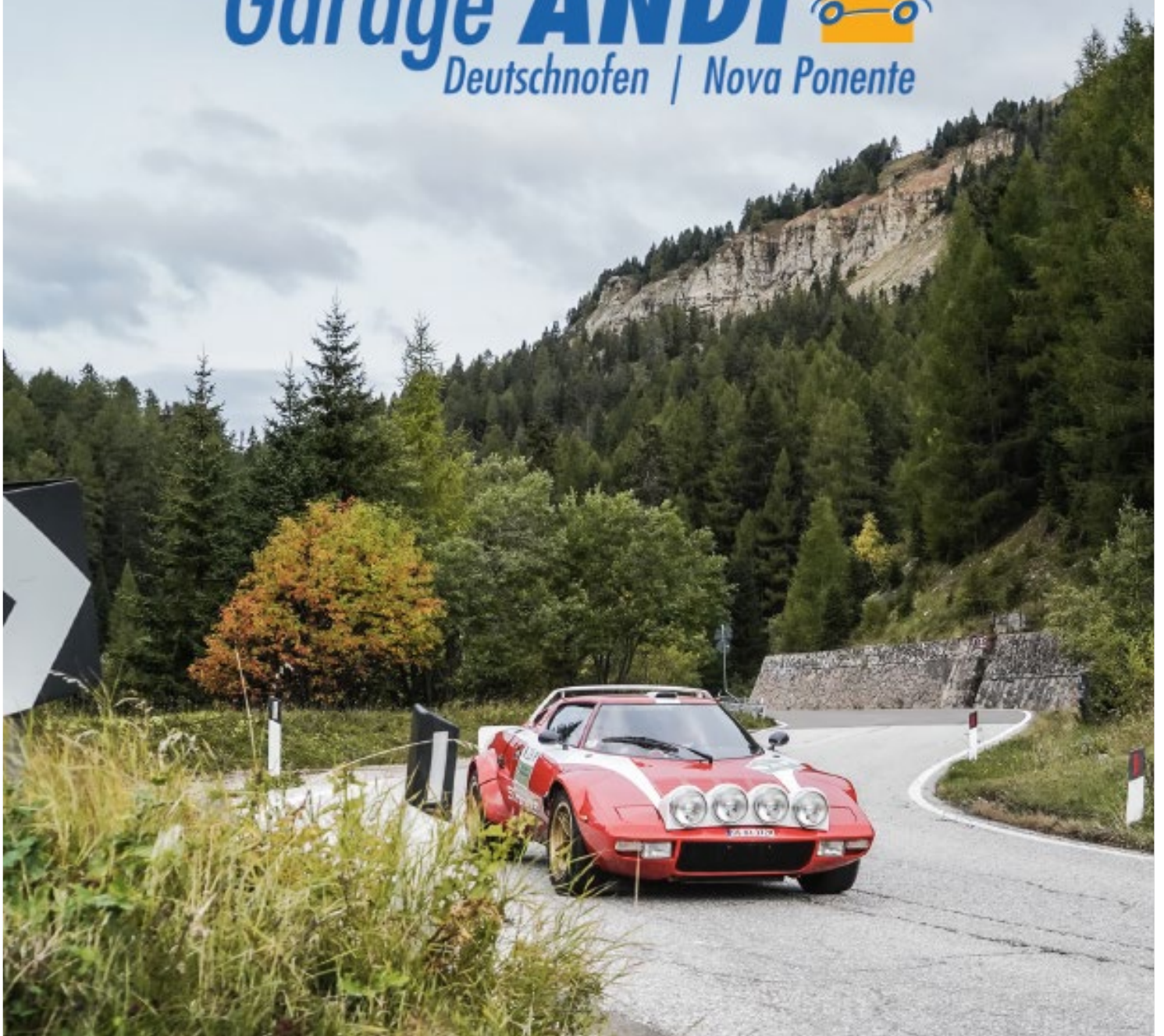
WEDDINGS | SPORTEVENTS | CLUBEVENTS



+39 0471 616504
ganischger.com

Garage **ANDI**

Deutschnofen | Nova Ponente



THANK YOU

Danke an alle Sponsoren, Inserenten und Gönner der 17. Eggentaler Herbst Classic
Wir wünschen viel Spaß und eine gute Fahrt!

Grazie a tutti gli sponsor, agli inserzionisti ed ai sostenitori della 17° Eggentaler Herbst Classic.
Vi auguriamo tanto divertimento e buon viaggio.

Thanks to all the sponsors, advertisers and supporters of the 17th Eggentaler Herbst Classic.
We wish you lots of fun and a safe drive!



ACCO Solutions GmbH - Srl

Alpine Sportsdrive

Assiconsult GmbH - Srl

Bäckerei - Panificio Pichler Reinhard

Biancavigna Sas

Brauerei Forst AG

Campari

Dalmonego

Effekt GmbH - Srl

Elektro Riegler GmbH - Srl

Foppa GmbH - Srl

Ganischgeralm

Garage Andi

Gardoné

Gastro-Line Sommacal GmbH - Srl

Gerryland Tent&Event

Golf Club Petersberg

Grapos Italia

HGV - Hoteliers- und Gastwirteverband Südtirol

Hygan GmbH - Srl

Julius Meinel Italia Spa

Kellerei St. Michael Eppan

LOOX

Martin Speck GmbH - Srl

Maximilian

Metzgerei - Macelleria Zelger Hansjörg

Obereggen AG

Obkircher OHG - SNC

Pichler Dejori Comploj & Partner

Platzl Obereggen

Pro Lab di Coletti Marco

Raffener Orchideenwelt

Raiffeisenkasse Deutschnofen - Aldein

RedBull

Reggelbergbau GmbH - Srl

Ski Area Carezza

Sport Monny

Thermadolomiti

Unicomm Srl - Guarnier Catering

Viropa Import GmbH

WDK KG

Weitkamp Classics GmbH

Wörndle Interservice GmbH - Srl

Zelger Albert & Co. OHG - SNC

SAVE THE DATE

18. Classic
2023

05.-08.10.2023

IMPRESSUM

Verantwortlich für den Inhalt:
Ganischger GmbH

Konzept & Redaktion: Johanna Bozzetta,
Jens Vögele

Layout & Druck: Effekt! GmbH, Neumarkt

Fotos: Life-Style, Jens Vögele, Roland Pernter,
Harald Wisthaler, Manuel Ferrigato, Oskar Da Riz,
Cinemepic, Raiffeiner Orchideenwelt, Golfclub
Petersberg, Weitkamp, Carezza/Helmuth Rier,
Eggental/Thomas Monsorno, Eggental/Paolo
Codeluppi, Rosadira Bike/Ivan Goller

Druckfehler und Änderungen vorbehalten.



FORST BIER.
URSPRUNG IN SÜDTIROL. HEIMAT FÜR GENIESSER.

BIRRA FORST.
NASCE IN ALTO ADIGE, PER PIACERE OVUNQUE.



FELSENKELLER
BIER

PREMIUM

1857

KRONEN

0,0%


V.I.P. PILS

SIXTUS

HELLER
BOCK



DAS BIER DER HEIMAT.
LA BIRRA DALL'ALTO ADIGE.

 @forstbeer

 /BirraForstBier

www.forst.it

www.beviresponsabile.it